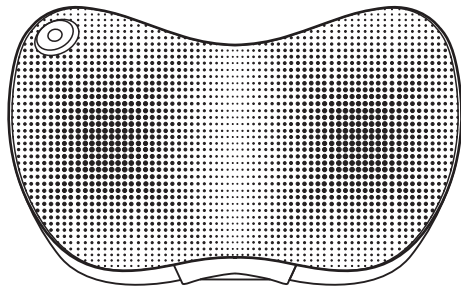


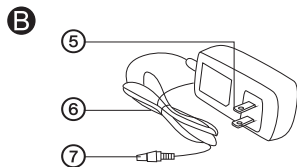
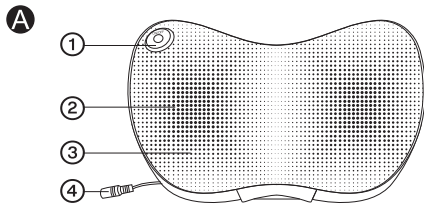
medivon.



User manual

Medivon Travel

PL | EN | DE | FR | ES | PT | IT | CZ | SK
SL | EE | LT | LV | HU | RO | RU | NB | FI
EL | HR | SV | DA | NL | TR | BG | AR



Opis urządzenia

1. Włącznik masażera
2. Ruchome głowice masujące-grzejące
3. Materiałowa osłona głowic masujących
4. Gniazdo do połączenia zasilania
5. Wtyczka
6. Kabel zasilający
7. Końcówka zasilacza
8. Zasilacz samochodowy

Niebezpieczeństwa

1. Nie używaj części zamiennych, które nie są zatwierdzone przez producenta.
2. Nieprofesjonalny serwis nie powinien demontować i wymieniać części masażera nóg bez zezwolenia.
3. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez odpowiedni profesjonalny personel, aby uniknąć niebezpieczeństwa.
4. Nie używaj ani nie przechowuj produktu w miejscu o wysokiej wilgotności lub wysokiej temperaturze.
5. Po zakończeniu masażu odłącz przewód zasilający.
6. Nie używaj produktu dłużej niż 15 minut jednorazowo.
7. Jeśli wystąpią jakiekolwiek działania niepożądane, natychmiast przestań używać masażera.
8. Jeśli temperatura jest zbyt wysoka lub produkt zaczyna brzydko pachnieć lub wydzielać zapach spalenizny, należy natychmiast przestać go używać i odłączyć zasilanie.
9. Nie przenoś produktu ciągnąc za przewód zasilający, aby zapobiec poluzowaniu się przewodu zasilającego.
10. Ten produkt nie jest przeznaczony dla osób, które nie posiadają zdolności fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nie mają doświadczenia i wiedzy w tym zakresie (w tym dzieci).
11. Osoby niewrażliwe na ciepło powinny ostrożnie korzystać z funkcji ogrzewania - najlepiej pod nadzorem opiekuna.

Obsługa urządzenia

Urządzenie jest bardzo proste w obsłudze - wystarczy jedno wciśnięcie przycisku, aby rozpocząć rozluźniający masaż wybranej części ciała.

Ponowne wciśnięcie przycisku zmienia kierunek obrotu głowic masujących. W tych dwóch trybach działa domyślnie funkcja rozgrzewania. Aby wyłączyć ogrzewanie naciśnij przycisk po raz trzeci. Urządzenie będzie kontynuowało masaż, ale tym razem bez funkcji rozgrzewania.

Ostrzeżenia

Jeśli masz którykolwiek z poniższych stanów, przed użyciem skonsultuj się z lekarzem:

- Kobiety w ciąży, dzieci lub osoby starsze
- Osoby cierpiące na infekcje skóry lub mające zaczerwienienia i oparzenia skóry
- którzy używają rozrusznika lub podobnego wszczepionego urządzenia medycznego;
- Pacjenci z chorobami serca lub nowotworami złośliwymi itp.
- Osoby, które są leczone lub odczuwają dyskomfort
- Osoby cierpiące na osteoporozę
- Osoby z wysokim ciśnieniem krwi lub nieprawidłowym ciśnieniem krwi

Czyszczenie i pielęgnacja

Przed czyszczeniem wyłącz produkt i odłącz przewód zasilający. Wytrzyj powierzchnię produktu suchą, miękką ściereczką. Nie czyść produktu i akcesoriów żrącymi detergentami, takimi jak benzen, rozcieńczalniki. Przechowuj w chłodnym, suchym miejscu, gdy nie jest używany. Unikaj również narażenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub wilgotnego środowiska, w przeciwnym razie może to spowodować blaknięcie kolorów lub uszkodzenie produktu.

Description of the device

1. Massager switch
2. Movable massage and heating heads
3. Material cover for the massage heads
4. Socket for power connection
5. Plug in
6. Power cable
7. Power supply terminal
8. Car adapter

Dangers

1. Do not use replacement parts that are not approved by the manufacturer.
2. Non-professional service personnel should not disassemble and replace parts of the leg massager without permission.
3. If the power cord is damaged, it must be replaced by appropriate professional personnel to avoid danger.
4. Do not use or store the product in a place with high humidity or high temperature.
5. After the massage is finished, unplug the power cord.
6. Do not use the product for more than 15 minutes at a time.
7. If any side effects occur, stop using the massager immediately.
8. If the temperature is too high or the product begins to smell bad or emit a burning smell, stop using it immediately and unplug the power.
9. Do not move the product by pulling the power cord to prevent the power cord from coming loose.
10. This product is not intended for persons who lack physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge in this area (including children).
11. People who are not sensitive to heat should use the heating function carefully
- preferably under the supervision of a caregiver.

Device operation

The device is very easy to use - just press one button to start a relaxing massage of the selected body part.

Pressing the button again changes the direction of rotation of the massage heads. In these two modes, the warm-up function works by default. To turn off the heating, press the button a third time. The device will continue the massage but this time without the warm-up function.

Warnings

If you have any of the following conditions, consult your doctor before use:

- Pregnant women, children or elderly people
- People suffering from skin infections or having skin redness and burns
- who use a pacemaker or similar implanted medical device;
- Patients with heart disease or malignant tumors, etc.
- People who are undergoing treatment or experience discomfort
- People suffering from osteoporosis
- People with high blood pressure or abnormal blood pressure

Cleaning and care

Before cleaning, turn off the product and unplug the power cord. Wipe the surface of the product with a dry, soft cloth. Do not clean the product and accessories with corrosive detergents such as benzene, thinners. Store in a cool, dry place when not in use. Also avoid exposure to direct sunlight or humid environments, otherwise it may cause colors to fade or damage the product.

Beschreibung des Geräts

1. Massageschalter
2. Bewegliche Massage- und Heizköpfe
3. Stoffbezug für die Massageköpfe
4. Steckdose für Stromanschluss
5. Plugin
6. Netzkabel
7. Stromversorgungs-klemme
8. Autoadapter

Gefahren

1. Verwenden Sie keine Ersatzteile, die nicht vom Hersteller zugelassen sind.
2. Nicht professionelles Servicepersonal sollte Teile des Beinmassagegeräts nicht ohne Erlaubnis zerlegen und austauschen.
3. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es von geeignetem Fachpersonal ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
4. Verwenden oder lagern Sie das Produkt nicht an Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit oder hohen Temperaturen.
5. Ziehen Sie nach Beendigung der Massage den Netzstecker.
6. Verwenden Sie das Produkt nicht länger als 15 Minuten am Stück.
7. Sollten Nebenwirkungen auftreten, stellen Sie die Verwendung des Massagegeräts sofort ein.
8. Wenn die Temperatur zu hoch ist oder das Produkt anfängt, schlecht zu riechen oder einen brennenden Geruch abzugeben, stellen Sie die Verwendung sofort ein und ziehen Sie den Netzstecker.
9. Bewegen Sie das Produkt nicht, indem Sie am Netzkabel ziehen, um zu verhindern, dass sich das Netzkabel löst.
10. Dieses Produkt ist nicht für Personen bestimmt, denen es an körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten mangelt oder denen es an Erfahrung und Wissen in diesem Bereich mangelt (einschließlich Kinder).
11. Personen, die nicht hitzeempfindlich sind, sollten die Heizfunktion vorsichtig nutzen – am besten unter Aufsicht einer Pflegekraft.

Gerätebedienung

Das Gerät ist sehr einfach zu bedienen – ein Knopfdruck reicht aus, um eine entspannende Massage des ausgewählten Körperteils zu starten.

Durch erneutes Drücken der Taste ändert sich die Drehrichtung der Massageköpfe. In diesen beiden Modi funktioniert standardmäßig die Aufwärmfunktion. Um die Heizung auszuschalten, drücken Sie die Taste ein drittes Mal. Das Gerät setzt die Massage fort, diesmal jedoch ohne Aufwärmfunktion.

Warnungen

Wenn Sie unter einer der folgenden Erkrankungen leiden, konsultieren Sie vor der Anwendung Ihren Arzt:

- Schwangere, Kinder oder ältere Menschen
- Menschen, die an Hautinfektionen leiden oder Hautrötungen und Verbrennungen haben
- die einen Herzschrittmacher oder ein ähnliches implantiertes medizinisches Gerät verwenden;
- Patienten mit Herzerkrankungen oder bösartigen Tumoren usw.
- Personen, die sich in Behandlung befinden oder Beschwerden verspüren
- Menschen, die an Osteoporose leiden
- Menschen mit hohem Blutdruck oder abnormalem Blutdruck

Reinigung und Pflege

Schalten Sie das Produkt vor der Reinigung aus und ziehen Sie den Netzstecker.

Wischen Sie die Oberfläche des Produkts mit einem trockenen, weichen Tuch ab. Reinigen Sie das Produkt und das Zubehör nicht mit ätzenden Reinigungsmitteln wie Benzol oder Verdünnern. Bei Nichtgebrauch an einem kühlen, trockenen Ort aufbewahren. Vermeiden Sie außerdem direkte Sonneneinstrahlung oder feuchte Umgebungen, da sonst die Farben verblasen oder das Produkt beschädigt werden kann.

Description de l'appareil

1. Interrupteur masseur
2. Têtes de massage et chauffantes mobiles
3. Housse matérielle pour les têtes de massage
4. Prise pour le branchement électrique
5. Plug in
6. Câble d'alimentation
7. Borne d'alimentation
8. Adaptateur de voiture

Risques

1. N'utilisez pas de pièces de rechange non approuvées par le fabricant.
2. Le personnel de service non professionnel ne doit pas démonter et remplacer les pièces du masseur de jambes sans autorisation.
3. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un personnel professionnel approprié pour éviter tout danger.
4. N'utilisez pas et ne stockez pas le produit dans un endroit très humide ou à haute température.
5. Une fois le massage terminé, débranchez le cordon d'alimentation.
6. N'utilisez pas le produit pendant plus de 15 minutes à la fois.
7. Si des effets secondaires surviennent, arrêtez immédiatement d'utiliser le masseur.
8. Si la température est trop élevée ou si le produit commence à sentir mauvais ou à émettre une odeur de brûlé, arrêtez immédiatement de l'utiliser et débranchez l'alimentation.
9. Ne déplacez pas le produit en tirant sur le cordon d'alimentation pour éviter que le cordon d'alimentation ne se détache.
10. Ce produit n'est pas destiné aux personnes manquant de capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manquant d'expérience et de connaissances dans ce domaine (y compris les enfants).
11. Les personnes qui ne sont pas sensibles à la chaleur doivent utiliser la fonction de chauffage avec précaution, de préférence sous la surveillance d'un soignant.

Fonctionnement de l'appareil

L'appareil est très simple à utiliser : il suffit d'appuyer sur un bouton pour démarrer un massage relaxant de la partie du corps sélectionnée.

Une nouvelle pression sur le bouton change le sens de rotation des têtes de massage. Dans ces deux modes, la fonction d'échauffement fonctionne par défaut. Pour éteindre le chauffage, appuyez une troisième fois sur le bouton. L'appareil poursuivra le massage mais cette fois sans la fonction d'échauffement.

Avertissements

Si vous présentez l'une des conditions suivantes, consultez votre médecin avant utilisation :

- Femmes enceintes, enfants ou personnes âgées
- Les personnes souffrant d'infections cutanées ou ayant des rougeurs et des brûlures cutanées
- qui utilisent un stimulateur cardiaque ou un dispositif médical implanté similaire
- Patients souffrant de maladies cardiaques ou de tumeurs malignes, etc.
- Les personnes qui suivent un traitement ou ressentent un inconfort
- Les personnes souffrant d'ostéoporose
- Les personnes souffrant d'hypertension artérielle ou d'une tension artérielle anormale

Nettoyage et entretien

Avant le nettoyage, éteignez le produit et débranchez le cordon d'alimentation. Essuyez la surface du produit avec un chiffon doux et sec. Ne nettoyez pas le produit et les accessoires avec des détergents corrosifs tels que du benzène ou des diluants. Conserver dans un endroit frais et sec lorsqu'il n'est pas utilisé. Évitez également l'exposition directe au soleil ou dans des environnements humides, sinon cela pourrait décolorer les couleurs ou endommager le produit.

Descripción del dispositivo

1. Interruptor del masajeador
2. Cabezales móviles de masaje y calentamiento.
3. Cubierta de material para los cabezales de masaje.
4. Toma para conexión eléctrica
5. Complemento
6. Cable de alimentación
7. Terminal de alimentación
8. Adaptador para coche

Peligros

1. No utilice piezas de repuesto que no estén aprobadas por el fabricante.
2. El personal de servicio no profesional no debe desmontar ni reemplazar piezas del masajeador de piernas sin permiso.
3. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por personal profesional adecuado para evitar peligros.
4. No utilice ni almacene el producto en un lugar con alta humedad o alta temperatura.
5. Una vez finalizado el masaje, desenchufe el cable de alimentación.
6. No utilice el producto durante más de 15 minutos seguidos.
7. Si se produce algún efecto secundario, deje de usar el masajeador inmediatamente.
8. Si la temperatura es demasiado alta o el producto comienza a oler mal o emitir olor a quemado, deje de usarlo inmediatamente y desconéctelo de la corriente.
9. No mueva el producto tirando del cable de alimentación para evitar que se suelte.
10. Este producto no está destinado a personas que carezcan de capacidades físicas, sensoriales o mentales o que carezcan de experiencia y conocimiento en esta área (incluidos niños).
11. Las personas que no son sensibles al calor deben utilizar la función de calefacción con cuidado, preferiblemente bajo la supervisión de un cuidador.

Operación del dispositivo

El dispositivo es muy fácil de usar: basta con pulsar un botón para iniciar un masaje relajante en la parte del cuerpo seleccionada.

Al presionar nuevamente el botón se cambia la dirección de rotación de los cabezales de masaje. En estos dos modos, la función de calentamiento funciona de forma predeterminada. Para apagar la calefacción, presione el botón por tercera vez. El dispositivo continuará el masaje pero esta vez sin la función de calentamiento.

Advertencias

Si tiene alguna de las siguientes condiciones, consulte a su médico antes de usar:

- Mujeres embarazadas, niños o personas mayores.
- Personas que padecen infecciones de la piel o que tienen enrojecimiento y quemaduras en la piel.
- que utilicen un marcapasos o un dispositivo médico implantado similar;
- Pacientes con enfermedades cardíacas o tumores malignos, etc.
- Personas que estén en tratamiento o experimenten molestias.
- Personas que padecen osteoporosis.
- Personas con presión arterial alta o presión arterial anormal

Limpieza y cuidado

Antes de limpiar, apague el producto y desenchufe el cable de alimentación. Limpie la superficie del producto con un paño suave y seco. No limpie el producto ni los accesorios con detergentes corrosivos como benceno o diluyentes. Guárdelo en un lugar fresco y seco cuando no esté en uso. También evite la exposición a la luz solar directa o ambientes húmedos, de lo contrario puede causar que los colores se desvanezcan o dañen el producto.

Descrição do dispositivo

1. Interruptor do massageador
2. Massagem móvel e cabeças de aquecimento
3. Cobertura de material para as cabeças de massagem
4. Tomada para conexão de energia
5. Plug-in
6. Cabo de alimentação
7. Terminal de alimentação
8. Adaptador para carro

Perigos

1. Não utilize peças de reposição que não sejam aprovadas pelo fabricante.
2. Pessoal de serviço não profissional não deve desmontar e substituir peças do massageador de pernas sem permissão.
3. Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deverá ser substituído por pessoal profissional adequado para evitar perigos.
4. Não utilize ou guarde o produto em local com alta umidade ou alta temperatura.
5. Após o término da massagem, desconecte o cabo de alimentação.
6. Não use o produto por mais de 15 minutos de cada vez.
7. Se ocorrer algum efeito colateral, pare de usar o massageador imediatamente.
8. Se a temperatura estiver muito alta ou o produto começar a cheirar mal ou emitir cheiro de queimado, pare de usá-lo imediatamente e desligue a energia.
9. Não mova o produto puxando o cabo de alimentação para evitar que ele se solte.
10. Este produto não se destina a pessoas sem capacidades físicas, sensoriais ou mentais ou com falta de experiência e conhecimento nesta área (incluindo crianças).
11. Pessoas que não são sensíveis ao calor devem utilizar a função de aquecimento com cuidado - de preferência sob a supervisão de um cuidador.

Operação do dispositivo

O dispositivo é muito fácil de usar - basta pressionar um botão para iniciar uma massagem relaxante da parte do corpo selecionada.

Pressionar o botão **Altera** novamente a direção da rotação das cabeças de massagem. Nesses dois modos, a função de aquecimento funciona por padrão. Para desligar o aquecimento, pressione o botão pela terceira vez. O dispositivo continuará a massagem, mas desta vez sem a função de aquecimento.

Avisos

Se você tiver alguma das seguintes condições, consulte seu médico antes de usar:

- Mulheres grávidas, crianças ou idosos
- pessoas que sofrem de infecções na pele ou tendo vermelhidão e queimaduras na pele
- que usam um marcapasso ou um dispositivo médico implantado similar;
- Pacientes com doenças cardíacas ou tumores malignos, etc.
- Pessoas que estão em tratamento ou experiência de desconforto
- Pessoas que sofrem de osteoporose
- Pessoas com pressão alta ou pressão arterial anormal

Limpeza e cuidado

Antes de limpar, desligue o produto e desconecte o cabo de alimentação.

Limpe a superfície do produto com um pano seco e macio. Não limpe o produto e os acessórios com detergentes corrosivos, como benzeno, diluentes.

Armazene em um local fresco e seco quando não estiver em uso. Evite também a exposição à luz solar direta ou ambientes úmidos, caso contrário, poderá fazer com que as cores desapareçam ou danifiquem o produto.

Descrizione del dispositivo

1. Interruttore massaggiatore
2. Massaggio mobile e teste di riscaldamento
3. Copertura del materiale per le teste del massaggio
4. Presa per la connessione di alimentazione
5. Plugin
6. Cavo di alimentazione
7. Terminale di alimentazione
8. Adattatore per auto

Pericoli

1. Non utilizzare parti di sostituzione che non sono approvate dal produttore.
2. Il personale di servizio non professionale non deve smonta e sostituire parti del massaggiatore delle gambe senza permesso.
3. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito da un personale professionale appropriato per evitare il pericolo.
4. Non utilizzare o conservare il prodotto in un luogo con alta umidità o alta temperatura.
5. Al termine del massaggio, scollegare il cavo di alimentazione.
6. Non utilizzare il prodotto per più di 15 minuti alla volta.
7. Se si verificano effetti collaterali, smettere di usare immediatamente il massaggiatore.
8. Se la temperatura è troppo alta o il prodotto inizia ad avere un cattivo odore o emette un odore ardente, smetti di usarlo immediatamente e scollegare la potenza.
9. Non spostare il prodotto tirando il cavo di alimentazione per evitare che il cavo di alimentazione si stacca.
10. Questo prodotto non è destinato a persone che non hanno capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza in questo settore (compresi i bambini).
11. Le persone che non sono sensibili al calore dovrebbero utilizzare attentamente la funzione di riscaldamento, preferibilmente sotto la supervisione di un caregiver.

Funzionamento del dispositivo

Il dispositivo è molto facile da usare: basta premere un pulsante per avviare un massaggio rilassante della parte del corpo selezionata.

Premendo nuovamente il pulsante cambia la direzione di rotazione delle teste del massaggio. In queste due modalità, la funzione di riscaldamento funziona per impostazione predefinita. Per spegnere il riscaldamento, premere il pulsante una terza volta. Il dispositivo continuerà il massaggio ma questa volta senza la funzione di riscaldamento.

Avvertimenti

Se hai una delle seguenti condizioni, consultare il medico prima dell'uso:

- donne in gravidanza, bambini o anziani
- Persone che soffrono di infezioni della pelle o hanno arrossamento della pelle e ustioni
- che usano un pacemaker o un dispositivo medico impiantato simile;
- pazienti con malattie cardiache o tumori maligni, ecc.
- persone che stanno subendo cure o sperimentano disagio
- Persone che soffrono di osteoporosi
- Persone con alta pressione sanguigna o pressione sanguigna anormale

Pulizia e cura

Prima di pulire, spegnere il prodotto e scollegare il cavo di alimentazione. Pulisci la superficie del prodotto con un panno secco e morbido. Non pulire il prodotto e gli accessori con detergenti corrosivi come benzene, diluenti. Conservare in un luogo fresco e asciutto quando non in uso. Evita anche l'esposizione alla luce solare diretta o agli ambienti umidi, altrimenti può causare la sbiadimento dei colori o danneggiare il prodotto.

Popis zařízení

1. Přepínač Massager
2. Movitelné masáž a topné hlavy
3. Materiálový kryt masážních hlav
4. Zásuvka pro připojení napájení
5. Plugin
6. Napájecí kabel
7. Terminál napájení
8. Adaptér automobilu

Nebezpečí

1. Nepoužívejte náhradní díly, které nejsou schváleny výrobcem.
2. Neprofesionální servisní pracovníci by se neměli bez povolení rozebírat a nahrazovat části masáže nohy.
3. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být nahrazen příslušným profesionálním personálem, aby se zabránilo nebezpečí.
4. Nepoužívejte ani neukládejte produkt na místě s vysokou vlhkostí nebo vysokou teplotou.
5. Po dokončení masáže odpojte napájecí kabel.
6. Nepoužívejte produkt déle než 15 minut najednou.
7. Pokud dojde k jakýmkoli vedlejším účinkům, přestaňte okamžitě používat masáž.
8. Pokud je teplota příliš vysoká nebo produkt začne cítit špatně nebo emitovat hořící vůni, přestaňte jej okamžitě používat a odpojte sílu.
9. Nesoutějte produkt tahem napájecího kabelu, aby se zabránilo uvolnění napájecího kabelu.
10. Tento produkt není určen pro osoby, které postrádají fyzické, smyslové nebo mentální schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí v této oblasti (včetně dětí).
11. Lidé, kteří nejsou citliví na teplo, by měli pečlivě využívat funkci vytápění - nejlépe pod dohledem pečovatele.

Provoz zařízení

Zařízení je velmi snadno použitelné - stačí stisknout jedno tlačítko pro spuštění relaxační masáže vybrané části těla.

Stisknutím tlačítka znovu změni směr rotace masážních hlav. V těchto dvou režimech funguje ve výchozím nastavení funkce zahřívání. Chcete-li vytápění vypnout, stiskněte tlačítko potření. Zařízení bude pokračovat v masáži, ale tentokrát bez funkce zahřívání.

Varování

Pokud máte některou z následujících podmínek, před použitím se poraďte se svým lékařem:

- Těhotné ženy, děti nebo starší lidé
- Lidé trpící kožními infekcemi nebo zarudnutí a popáleniny kůže
- kteří používají kardiostimulátor nebo podobný implantovaný zdravotnický prostředek;
- Pacienti se srdečními chorobami nebo maligními nádory atd.
- Lidé, kteří podstupují léčbu nebo zažívají nepohodlí
- Lidé trpící osteoporózou
- Lidé s vysokým krevním tlakem nebo abnormálním krevním tlakem

Čištění a péče

Před čištěním vypněte produkt a odpojte napájecí kabel. Otřete povrch produktu suchým měkkým hadříkem. Nečistěte produkt a příslušenství s korozivními detergenty, jako je benzen, ředidla. Pokud se nepoužíváte, skladujte na chladném a suchém místě. Vyvarujte se také expozice přímému slunečnímu záření nebo vlhkému prostředí, jinak může způsobit, že barvy vyblednou nebo poškodí produkt.

Beschrijving van het apparaat

1. Massager -schakelaar
2. Beweegbare massage- en verwarmingskoppen
3. Materiaalbedekking voor de massagekoppen
4. Socket voor stroomverbinding
5. plug-in
6. Voedingskabel
7. Voedingsterminal
8. Auto -adapter

Gevaren

1. Gebruik geen vervangende onderdelen die niet door de fabrikant zijn goedgekeurd.
2. Niet-professioneel servicepersoneel mag geen toestemming zijn demonteren en delen van de beenmassager vervangen.
3. Als het netsnoer wordt beschadigd, moet het worden vervangen door passend professioneel personeel om gevaar te voorkomen.
4. Gebruik of bewaar het product niet op een plaats met een hoge luchtvochtigheid of hoge temperatuur.
5. Nadat de massage is voltooid, haalt u het netsnoer los.
6. Gebruik het product niet meer dan 15 minuten per keer.
7. Als bijwerkingen optreden, stop dan met het gebruik van de Massager onmiddellijk.
8. Als de temperatuur te hoog is of het product begint slecht te ruiken of een brandende geur uit te stoten, stop dan meteen te gebruiken en de kracht los te koppelen.
9. Verplaats het product niet door het netsnoer te trekken om te voorkomen dat het netsnoer loskomt.
10. Dit product is niet bedoeld voor personen die geen fysieke, sensorische of mentale mogelijkheden of gebrek aan ervaring en kennis op dit gebied (inclusief kinderen) missen.
11. Mensen die niet gevoelig zijn voor warmte, moeten de verwarmingsfunctie zorgvuldig gebruiken - bij voorkeur onder toezicht van een verzorger.

Apparaatbewerking

Het apparaat is zeer eenvoudig te gebruiken - druk gewoon op één knop om een ontspannende massage van het geselecteerde lichaamsdeel te starten.

Als u opnieuw op de knop drukt, verandert de rotatierichting van de massagekoppen. In deze twee modi werkt de opwarmfunctie standaard. Om de verwarming uit te schakelen, drukt u op de knop een derde keer. Het apparaat zal de massage voortzetten, maar deze keer zonder de opwarmfunctie.

Waarschuwingen

Als u een van de volgende voorwaarden heeft, raadpleeg dan uw arts voor gebruik:

- Zwangere vrouwen, kinderen of ouderen
- Mensen die lijden aan huidinfecties of huid roodheid en brandwonden
- die een pacemaker of soortgelijk geïmplantéerd medisch apparaat gebruiken;
- Patiënten met hartaandoeningen of kwaadaardige tumoren, enz.
- Mensen die een behandeling ondergaan of ongemak ervaren
- Mensen die lijden aan osteoporose
- Mensen met een hoge bloeddruk of abnormale bloeddruk

Schoonmaken en zorg

Schakel het product uit voor het reinigen en stop het netsnoer los. Veeg het oppervlak van het product af met een droge, zachte doek. Reinig het product en de accessoires niet met corrosieve wasmiddelen zoals benzeen, dunners. Bewaar op een koele, droge plaats wanneer niet in gebruik. Vermijd ook blootstelling aan direct zonlicht of vochtige omgevingen, anders kan het ervoor zorgen dat kleuren vervagen of het product beschadigen.

Enhetens beskrivning

1. Massager Switch
2. Movable massage and heating heads
3. Materialskydd för massagehuvudena
4. Uttag för kraftanslutning
5. Plugin
6. Strömkabel
7. Strömförsörjningsterminal
8. Biladapter

Faror

1. Använd inte reservdelar som inte är godkända av tillverkaren.
2. Icke-professionell servicepersonal bör inte demontera och ersätta delar av benmassagen utan tillstånd.
3. Om nätsladden skadas måste den ersättas av lämplig professionell personal för att undvika fara.
4. Använd inte eller förvara produkten på en plats med hög luftfuktighet eller hög temperatur.
5. När massagen är klar kopplar du ur nätsladden.
6. Använd inte produkten i mer än 15 minuter åt gången.
7. Om några biverkningar inträffar, sluta använda massagaren omedelbart.
8. Om temperaturen är för hög eller produkten börjar lukta dåligt eller avge en brinnande lukt, sluta använda den omedelbart och koppla ur kraften.
9. Flytta inte produkten genom att dra nätsladden för att förhindra att nätsladden lossnar.
10. Denna produkt är inte avsedd för personer som saknar fysiska, sensoriska eller mentala förmågor eller brist på erfarenhet och kunskap inom detta område (inklusive barn).
11. Personer som inte är känsliga för värme bör använda värmefunktionen noggrant - helst under övervakning av en vårdgivare.

Enhetsdrift

Enheten är mycket enkel att använda - tryck bara på en knapp för att starta en avkopplande massage av den valda kroppsdelen.

Att trycka på knappen ändrar igen rotationsriktningen för massagehuvudena. I dessa två lägen fungerar uppvärmningsfunktionen som standard. För att stänga av uppvärmningen trycker du på knappen en tredje gång. Enheten kommer att fortsätta massage men den här gången utan uppvärmningsfunktionen.

Varningar

Om du har något av följande villkor, konsultera din läkare innan du använder:

- gravida kvinnor, barn eller äldre
- Människor som lider av hudinfektioner eller har hudrödning och brännskador
- som använder en pacemaker eller liknande implanterad medicinsk utrustning;
- Patienter med hjärtsjukdomar eller maligna tumörer etc.
- Människor som genomgår behandling eller upplever obehag
- Människor som lider av osteoporos
- Människor med högt blodtryck eller onormalt blodtryck

Rengöring och vård

Innan du rengör, stäng av produkten och koppla ur nätsladden.

Torka av produktens yta med en torr, mjuk trasa. Rengör inte produkten och tillbehören med frätande tvättmedel som bensen, tunnare. Förvara på en sval, torr plats när du inte används. Undvik också exponering för direkt solljus eller fuktiga miljöer, annars kan det orsaka att färger bleknar eller skadar produkten.

Opis zariadenia

1. Spínač masáže
2. Hnuteľné masáže a vykurovacie hlavy
3. Kryt materiálu pre masážne hlavy
4. zásuvka pre pripojenie napájania
5. Plugin
6. napájací kábel
7. Terminál napájania
8. Adaptér automobilov

Nebezpečenstvo

1. Nepoužívajte náhradné diely, ktoré výrobca neschváli.
2. Neprofesionálny servisný personál by nemal bez povolenia rozobrať a nahradiť časti masáže nôh.
3. Ak je napájací kábel poškodený, musí ho nahradiť príslušný profesionálny personál, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
4. Nepoužívajte ani neukladajte produkt na mieste s vysokou vlhkosťou alebo vysokou teplotou.
5. Po dokončení masáže odpojte napájací kábel.
6. Nepoužívajte produkt naraz viac ako 15 minút.
7. Ak sa vyskytnú nejaké vedľajšie účinky, prestaňte okamžite používať masáž.
8. Ak je teplota príliš vysoká alebo produkt začne vonieť alebo emitovať horiacu vôňu, prestaňte ju okamžite používať a odpojte silu.
9. Nepousúvajte produkt potiahnutím napájacieho kábla, aby ste zabránili uvoľneniu napájacieho kábla.
10. Tento produkt nie je určený pre osoby, ktoré nemajú fyzické, zmyslové alebo mentálne schopnosti alebo nedostatok skúseností a znalostí v tejto oblasti (vrátane detí).
11. Ľudia, ktorí nie sú citliví na teplo, by mali používať funkciu vykurovania opatrne - najlepšie pod dohľadom opatrovateľa.

Prevádzka zariadenia

Zariadenie je veľmi ľahko použiteľné - stačí stlačením jedného tlačidla spustiť relaxačnú masáž vybranej časti tela.

Znovu stlačením tlačidla zmeníte smer rotácie masážnych hláv. V týchto dvoch režimoch funguje funkcia rozcvičovania v predvolenom nastavení. Ak chcete vypnúť kúrenie, stlačte tlačidlo po tretíkrát. Zariadenie bude pokračovať v masáži, ale tentoraz bez funkcie zahrievania.

Výstrahy

Ak máte niektorú z nasledujúcich podmienok, pred použitím sa obráťte na svojho lekára:

- Tehotné ženy, deti alebo starší ľudia
- Ľudia trpiaci kožnými infekciami alebo sčervenaním a popáleninami pokožky
- ktorí používajú kardiostimulátor alebo podobné implantované zdravotnícke zariadenie;
- Pacienti so srdcovými chorobami alebo malígnymi nádormi atď.
- Ľudia, ktorí podstupujú liečbu alebo zažívajú nepohodlie
- Ľudia trpiaci osteoporózou
- Ľudia s vysokým krvným tlakom alebo abnormálnym krvným tlakom

Čistenie a starostlivosť

Pred čistením vypnite produkt a odpojte napájací kábel.

Utrite povrch produktu suchou mäkkou handričkou. Nevyčisťujte produkt a príslušenstvo korozívnymi detergentmi, ako je benzén, riedidlá. Keď sa nepoužíva, skladujte na chladnom a suchom mieste. Vyvarujte sa tiež vystaveniu priameho slnečného žiarenia alebo vlhkého prostredia, inak môže spôsobiť, že farby vyblednú alebo poškodia produkt.

Opis naprave

1. Stikalo za masaže
2. Premična masaža in ogrevalne glave
3. Materialni pokrov za masažne glave
4. Vtičnica za napajanje
5. Vtičnik
6. napajalni kabel
7. Priključek za napajanje
8. Adapter za avtomobil

Nevarnosti

1. Ne uporabljajte nadomestnih delov, ki jih proizvajalec ne odobri.
2. Neprofesionalno servisno osebje ne sme razstavljati in nadomestiti delov masažerja nog brez dovoljenja.
3. Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora nadomestiti ustrezno strokovno osebje, da se izogne nevarnosti.
4. Izdelka ne uporabljajte in ne shranjujte na mestu z visoko vlažnostjo ali visoko temperaturo.
5. Po končani masaži izklopite napajalni kabel.
6. Izdelka ne uporabljajte več kot 15 minut naenkrat.
7. Če pride do neželenih učinkov, takoj prenehajte uporabljati masager.
8. Če je temperatura previsoka ali izdelek začne dišati slabo ali oddajati goreči vonj, ga takoj prenehajte uporabljati in izklopite moč.
9. Ne premikajte izdelka, tako da potegneta napajalni kabel, da preprečite, da bi se napajalni kabel sprostil.
10. Ta izdelek ni namenjen osebam, ki nimajo fizičnih, senzoričnih ali duševnih zmogljivosti ali pomanjkanja izkušenj in znanja na tem področju (vključno z otroki).
11. Ljudje, ki niso občutljivi na toploto, bi morali skrbno uporabljati funkcijo ogrevanja - po možnosti pod nadzorom negovalca.

Delovanje naprave

Naprava je zelo enostavna za uporabo - samo pritisnite en gumb, da začnete sproščujočo masažo izbranega dela telesa.

S pritiskom na gumb znova spremeni smer vrtenja masažnih glav. V teh dveh načinih funkcija ogrevanja privzeto deluje. Če želite izklopiti ogrevanje, tretjič pritisnite gumb. Naprava bo nadaljevala masažo, vendar tokrat brez funkcije ogrevanja.

Opozorila

Če imate katerega od naslednjih pogojev, se pred uporabo posvetujte z zdravnikom:

- nosečnice, otroci ali starejši ljudje
- Ljudje, ki trpijo zaradi kožnih okužb ali imajo kožo rdečico in opekline
- ki uporabljajo spodbujevalnik ali podoben implantirani medicinski pripomočki;
- Bolniki s srčnimi boleznimi ali malignimi tumorji itd.
- Ljudje, ki se zdravijo ali doživljajo nelagodje
- Ljudje, ki trpijo zaradi osteoporoze
- Ljudje z visokim krvnim tlakom ali nenormalnim krvnim tlakom

Čiščenje in skrb

Pred čiščenjem izklopite izdelek in izklopite napajalni kabel. Obrišite površino izdelka s suho, mehko krpo. Ne čistite izdelka in dodatkov s korozivnimi detergenti, kot so benzen, tanjši. Shranite na hladnem, suhem mestu, ko ga ne uporabljate. Izogibajte se tudi izpostavljenosti neposredni sončni svetlobi ali vlažnem okolju, sicer lahko povzroči, da barve zbledijo ali poškodujejo izdelek.

Seadme kirjeldus

1. Massager Lüliti
2. Liikuv massaaž ja küttepead
3. Massaažipeade materjali kate
4. Toiteühenduse pistikupesa
5. pistikprogramm
6. Toitekaabel
7. Toiteallikaterminal
8. Autoadapter

Ohted

1. Ärge kasutage varuosi, mida tootja ei heaks.
2. Mitteprofessionaalsed teenindavad töötajad ei tohiks ilma loata jalgade osad lahti võtta ja asendada.
3. Kui toitejuhe on kahjustatud, tuleb ohu vältimiseks selle asendada sobivate kutsetega.
4. Ärge kasutage ega hoidke toodet kõrge õhuniiskuse või kõrge temperatuuri-kohta.
5. Pärast massaaži lõppu ühendage toitejuhtme pistikupesa.
6. Ärge kasutage toodet rohkem kui 15 minutit korraga.
7. Kui kõrvaltoimed ilmnevad, lõpetage massaaži kohe kasutamine.
8. Kui temperatuur on liiga kõrge või produkt hakkab halvasti lõhnama või põlevat lõhna eraldama, lõpetage selle kohe kasutamine ja eemaldage võimsus.
9. Ärge liigutage toodet, tõmmates toitejuhet, et toitejuhe ei saaks lahti.
10. See toode ei ole mõeldud inimestele, kellel puuduvad füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed või kogemuste ja teadmiste puudumine selles valdkonnas (sealhulgas lapsed).
11. Inimesed, kes ei ole kuumuse suhtes tundlikud, peaksid küttefunktsiooni hoolikalt kasutama - eelistatavalt hooldaja järelevalve all.

Seadme töö

Seadet on väga lihtne kasutada - valitud kehaosa lõõgastava massaaži alustamiseks vajutage lihtsalt ühte nuppu.

Nupu uuesti vajutamine muudab massaažipeade pöörlemise suuna. Nendes kahes režiimis toimib soojendusfunktsioon vaikimisi. Kütte väljalülitamiseks vajutage nuppu kolmandat korda. Seade jätkab massaaži, kuid seekord ilma soojendusfunktsioonita.

Hoiatused

Kui teil on mõni järgmistest tingimustest, pöörduge enne kasutamist arsti poole:

- rasedad naised, lapsed või eakad inimesed
- Inimesed, kes kannatavad nahainfektsioonide või naha punetuse ja põletuste all
- kes kasutavad südamestimulaatori või sarnast implanteeritud meditsiiniseadme;
- südamehaiguste või pahaloomuliste kasvajatega patsiendid jne.
- Inimesed, kellel on ravi või kogevad ebamugavust
- osteoporoosi all kannatavad inimesed
- kõrge vererõhu või ebanormaalse vererõhuga inimesed

Koristamine ja hooldus

Enne puhastamist lülitage toode välja ja ühendage toitejuhe. Pühkige toote pind kuiva, pehme riidega. Ärge puhastage toodet ja aksessuaare söövitavate puhastusvahenditega nagu benseen, vedelikud. Hoidke jahedas, kuivas kohas, kui seda ei kasutata. Samuti vältige kokkupuudet otsese päikesevalguse või niiske keskkonnaga, vastasel juhul võib see põhjustada värve toote tuhmumist või kahjustamist.

Įrenginio aprašymas

1. Massagerio jungiklis
2. Judamasis masažas ir šildymo galvutės
3. Masažo galvūčių medžiagų dangtis
4. Lizdas galios jungtis
5. Papildinys
6. Maitinimo kabelis
7. Maitinimo terminalas
8. Automobilinių adapteris

Pavojai

1. Nenaudokite atsarginių dalių, kurių nepatvirtina gamintojas.
2. Neprofesinis aptarnavimo personalas neturėtų išardyti ir pakeisti kojų masažuoklio dalių be leidimo.
3. Jei maitinimo laidas yra pažeistas, jį reikia pakeisti atitinkamu profesionaliu personalu, kad būtų išvengta pavojaus.
4. Nenaudokite ir nesaugokite produkto vietoje, kurioje yra aukšta drėgmė ar aukšta temperatūra.
5. Baigę masažą, atjunkite maitinimo laidą.
6. Nenaudokite produkto daugiau nei 15 minučių vienu metu.
7. Jei atsiranda koks nors šalutinis poveikis, nedelsdami nustokite naudotis masažuokliu.
8. Jei temperatūra yra per aukšta arba produktas pradeda kvepėti blogai ar sklaidžia degantį kvapą, nedelsdami nustokite jį naudoti ir atjunkite galią.
9. Neišleiskite produkto, traukdami maitinimo laidą, kad maitinimo laidas neatsirasytų.
10. Šis produktas nėra skirtas asmenims, kuriems trūksta fizinių, jutimo ar psichinių galimybių ar patirties ir žinių trūkumo šioje srityje (įskaitant vaikus).
11. Žmonės, kurie nėra jautrūs šilumai, turėtų atsargiai naudoti šildymo funkciją – geriausia prižiūrint globėjui.

Įrenginio veikimas

Įrenginį labai lengva naudoti – tiesiog paspauskite vieną mygtuką, kad pradėtumėte atpalaiduojantį pasirinktos kūno dalies masažą.

Paspaudus mygtuką dar kartą keičia masažo galvūčių sukimosi kryptį. Šiais dviem režimais apšilimo funkcija veikia pagal numatytuosius nustatymus. Norėdami išjungti šildymą, trečią kartą paspauskite mygtuką. Įrenginys tęs masažą, tačiau šį kartą be apšilimo funkcijos.

Įspėjimai

Jei turite kokių nors šių sąlygų, prieš naudodamiesi pasitarkite su gydytoju:

- nėščios moterys, vaikai ar pagyvenę žmonės
- Žmonės, kenčiantys nuo odos infekcijų, ar turi odos paraudimą ir nudegimus
- kurie naudoja širdies stimuliatorių ar panašų implantuotą medicinos prietaisą;
- Pacientai, sergantys širdies liga ar piktybiniais navikais, ir kt.
- Žmonės, kuriems gydoma ar patiria diskomfortą
- Žmonės, kenčiantys nuo osteoporozės
- Žmonės, sergantys aukštu kraujospūdžiu arba nenormalus kraujospūdis

Valymas ir priežiūra

Prieš valydami, išjunkite produktą ir atjunkite maitinimo laidą.

Nuvalykite produkto paviršių sausu, minkštu audiniu. Neišvalykite produkto ir aksesuarų esdinančiais plovikliais, tokiais kaip benzenas, skiedikliai. Laikykite vėsioje, sausoje vietoje, kai nenaudojate. Taip pat venkite tiesioginių saulės spindulių ar drėgnų aplinkų poveikio, kitaip dėl to spalvos gali išblukti arba sugadinti produktą.

Ierīces apraksts

1. Masiera slēdzis
2. Pārvietojamas masāža un sildīšanas galviņas
3. Masāžas galviņu materiāla pārsegs
4. Socke for Power Connection
5. spraudnis
6. Strāvas kabelis
7. Barošanas avota terminālis
8. Automašīnas adapteris

Briesmas

1. Nelietojiet rezerves daļas, kuras ražotājs neapstiprina.
2. Neprofesionāla dienesta personāls nedrīkst izjaukt un bez atļaujas nomainīt kāju masiera daļas.
3. Ja strāvas vads ir bojāts, tas jāaizstāj ar atbilstošu profesionālu personālu, lai izvairītos no briesmām.
4. Nelietojiet un neuzglabājiet produktu vietā ar augstu mitrumu vai augstu temperatūru.
5. Pēc masāžas pabeigšanas atvienojiet strāvas vadu.
6. Nelietojiet produktu ilgāk par 15 minūtēm vienlaikus.
7. Ja rodas kādas blakusparādības, nekavējoties pārtrauciet izmantot masētāju.
8. Ja temperatūra ir pārāk augsta vai produkts sāk slikti smaržot vai izstaro degošu smaku, pārtrauciet to nekavējoties lietot un atvienojiet jaudu.
9. Pārvietojiet produktu, velkot strāvas vadu, lai novērstu strāvas vada valēju.
10. Šis produkts nav paredzēts personām, kurām trūkst fizisku, maņu vai garīgu spēju vai pieredzes un zināšanu trūkumu šajā jomā (ieskaitot bērnus).
11. Cilvēkiem, kuri nav jutīgi pret karstumu, rūpīgi jāizmanto sildīšanas funkcija - vēlams aprūpētāja uzraudzībā.

Ierīces darbība

Ierīce ir ļoti ērti lietojama - vienkārši nospiediet vienu pogu, lai sāktu atlasītu izvēlētajās ķermeņa daļās masāžu.

Pogas nospiešana vēlreiz maina masāžas galvas rotācijas virzienu. Šajos divos režīmos iesildīšanās funkcija darbojas pēc noklusējuma. Lai izslēgtu sildīšanu, trešo reizi nospiediet pogu. Ierīce turpinās masāžu, bet šoreiz bez iesildīšanās funkcijas.

Brīdinājumi

Ja jums ir kāds no šiem nosacījumiem, pirms lietošanas konsultējieties ar ārstu:

- grūtnieces, bērni vai vecāka gadagājuma cilvēki
- Cilvēki, kas cieš no ādas infekcijām vai ar ādas apsārtumu un apdegumiem
- kuri izmanto elektrokardiostimulatoru vai līdzīgu implantētu medicīnisko ierīci;
- Pacienti ar sirds slimībām vai ļaundabīgi audzēji utt.
- cilvēki, kuri ārstējas vai piedzīvo diskomfortu
- Cilvēki, kas cieš no osteoporozes
- Cilvēki ar paaugstinātu asinsspiedienu vai patoloģisku asinsspiedienu

Tīrīšana un aprūpe

Pirms tīrīšanas izslēdziet produktu un atvienojiet strāvas vadu.

Noslaukiet produkta virsmu ar sausu, mīkstu audumu. Netīriet produktu un aksesuārus ar kodīgiem mazgāšanas līdzekļiem, piemēram, benzolu, atšķaidītājiem. Uzglabāt vēsā, sausā vietā, kad to nelieto. Izvairieties arī no tiešas saules staru vai mitras vides iedarbības, pretējā gadījumā tas var izraisīt krāsu izbalēšanu vai sabojāšanu.

Az eszköz leírása

1. Masszázs kapcsoló
2. Mozgatható masszáz és fűtőfejek
3. Anyagfedél a masszázsfekhez
4. Aljzat a tápcsatlakozáshoz
5. plugin
6. tápkábel
7. tápegység csatlakozója
8. Autóadapter

Veszély

1. Ne használjon olyan cserealkatrészeket, amelyeket a gyártó nem hagy jóvá.
2. A nem szakmai szolgáltató személyzet engedély nélkül nem szabad szétszerelni és kicserélni a lábmasszázs részeit.
3. Ha a tápkábel megsérül, akkor azt a veszély elkerülése érdekében a megfelelő szakmai személyzettel kell cserélni.
4. Ne használja és nem tárolja a terméket magas páratartalommal vagy magas hőmérsékleten.
5. A masszáz befjezése után húzza ki a tápkábelt.
6. Ne használja a terméket egyszerre 15 percig.
7. Ha valamilyen mellékhatás jelentkezik, azonnal hagyja abba a masszázst.
8. Ha a hőmérséklet túl magas, vagy a termék rossz szaga vagy égő illatot bocsát ki, hagyja abba az azonnali használatát, és húzza ki az energiát.
9. Ne mozgassa a terméket a tápkábel meghúzásával, hogy megakadályozza a tápkábel felszabadulását.
10. Ezt a terméket nem azoknak a személyeknek szánják, akiknek nincs fizikai, szenzoros vagy mentális képessége, vagy a tapasztalatok és ismeretek hiánya ezen a területen (beleértve a gyerekeket is).
11. Azoknak az embereknek, akik nem érzékenyek a hőre, gondosan kell használni a fűtési funkciót - lehetőleg egy gondozó felügyelete alatt.

Eszköz működtetése

Az eszköz nagyon könnyen használható - csak nyomja meg az Egygombot a kiválasztott testrész pihentető masszázának elindításához.

A gomb megnyomása ismét megváltoztatja a masszázsfajok forgásának irányát. E két üzemmódban a bemelegítő funkció alapértelmezés szerint működik. A fűtés kikapcsolásához nyomja meg a gombot harmadik alkalommal. A készülék folytatja a masszázst, de ezúttal a bemelegítő funkció nélkül.

Figyelmeztetés

Ha a következő feltételek bármelyike van, használat előtt forduljon orvosához:

- Terhes nők, gyermekek vagy idős emberek
- Bőrfertőzésekben vagy bőrpírban és égési sérülésekben szenvedő emberek
- akik szívritmus-szabályozót vagy hasonló beültetett orvostechnikai eszközt használnak;
- Szívbetegségben vagy rosszindulatú daganatokban szenvedő betegek stb.
- Azok az emberek, akiknek kezelésben részesülnek, vagy kellemetlenséget szenvednek
- Osteoporosisban szenvedő emberek
- Magas vérnyomású vagy rendellenes vérnyomású emberek

Tisztítás és gondozás

A takarítás előtt kapcsolja ki a terméket, és húzza ki a tápkábelt. Törölje le a termék felületét egy száraz, puha ruhával. Ne tisztítsa meg a terméket és a kiegészítőket korrozív mosószerekkel, például benzol, hígítókkal. Tárolja hűvös, száraz helyen, ha nem használatban van. Kerülje a közvetlen napfényt vagy nedves környezetnek való kitettséget is, különben a színek elhalványulhatnak vagy károsíthatják a terméket.

Descrierea dispozitivului

1. Comutator de masaj
2. Masaj mobil și capete de încălzire
3. Acoperire a materialului pentru capetele de masaj
4. priză pentru conexiune de putere
5. Plug-in
6. Cablu de alimentare
7. Terminal de alimentare cu energie electrică
8. Adaptor auto

Pericole

1. Nu folosiți piese de schimb care nu sunt aprobate de producător.
2. Personalul de serviciu non-profesionist nu ar trebui să dezasambleze și să înlocuiască părțile masajului picioarelor fără permis.
3. Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de personal profesionist adecvat pentru a evita pericolul.
4. Nu folosiți sau depozitați produsul într-un loc cu umiditate ridicată sau temperatură ridicată.
5. După terminarea masajului, deconectați cablul de alimentare.
6. Nu folosiți produsul mai mult de 15 minute simultan.
7. Dacă apar efecte secundare, opriți -vă imediat utilizarea masajului.
8. Dacă temperatura este prea mare sau produsul începe să miroasă rău sau să emită un miros arzător, încetați să -l utilizați imediat și deconectați puterea.
9. Nu mutați produsul trăgând cablul de alimentare pentru a împiedica cablul de alimentare să se desprindă.
10. Acest produs nu este destinat persoanelor care nu au capacități fizice, senzoriale sau mentale sau lipsa de experiență și cunoștințe în acest domeniu (inclusiv copii).
11. Persoanele care nu sunt sensibile la căldură ar trebui să folosească cu atenție funcția de încălzire - de preferință sub supravegherea unui îngrijitor.

Funcționarea dispozitivului

Dispozitivul este foarte ușor de utilizat - trebuie doar să apăsați un buton pentru a porni un masaj relaxant al părții corpului selectat.

Apăsarea butonului schimbă din nou direcția de rotație a capetelor de masaj. În aceste două moduri, funcția de încălzire funcționează implicit. Pentru a opri încălzirea, apăsați butonul a treia oară. Dispozitivul va continua masajul, dar de data aceasta fără funcția de încălzire.

Avertizări

Dacă aveți oricare dintre următoarele condiții, consultați medicul înainte de utilizare:

- Femei însărcinate, copii sau persoane în vârstă
- Persoanele care suferă de infecții ale pielii sau au roșeață și arsuri ale pielii
- care folosesc un stimulator cardiac sau un dispozitiv medical implantat similar;
- Pacienți cu boli de inimă sau tumori maligne etc.
- Persoanele care urmează un tratament sau se confruntă cu disconfort
- Oamenii care suferă de osteoporoză
- Persoane cu hipertensiune arterială sau tensiune arterială anormală

Curățare și îngrijire

Înainte de curățare, opriți produsul și deconectați cablul de alimentare. Ștergeți suprafața produsului cu o cârpă uscată, moale. Nu curățați produsul și accesoriile cu detergenți corozivi, cum ar fi benzenul, diluanți. Depozitați într-un loc răcoros, uscat atunci când nu este folosit. De asemenea, evitați expunerea la lumina directă a soarelui sau a mediilor umede, în caz contrar, poate provoca estomparea sau deteriorarea culorilor.

Описание устройства

1. Массажер
2. Подвижный массаж и нагревающие головки
3. Материальное покрытие для массажных головок
4. Гребень для подключения питания
5. плагин
6. Кабель питания
7. Терминал источника питания
8. Автомобильный адаптер

Опасность

1. Не используйте запасные детали, которые не одобрены производителем.
2. Непрофессиональный обслуживающий персонал не должен разбирать и заменять части массажа для ног без разрешения.
3. Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен соответствующим профессиональным персоналом, чтобы избежать опасности.
4. Не используйте и не храните продукт в месте с высокой влажностью или высокой температурой.
5. После завершения массажа отключите шнур питания.
6. Не используйте продукт более 15 минут за раз.
7. Если возникают какие-либо побочные эффекты, немедленно прекратите использовать массажер.
8. Если температура слишком высока или продукт начинает плохо пахнуть или излучать горячий запах, немедленно прекратите его использовать и отключите мощность.
9. Не перемещайте продукт, вытягивая шнур питания, чтобы предотвратить свободное время питания.
10. Этот продукт не предназначен для людей, которым не хватает физических, сенсорных или умственных способностей или отсутствия опыта и знаний в этой области (включая детей).
11. Люди, которые не чувствительны к тепло, должны тщательно использовать функцию нагрева - предпочтительно под наблюдением лица, осуществляющего уход.

Работа устройства

Устройство очень простое в использовании - просто нажмите одну кнопку, чтобы запустить расслабляющий массаж выбранной части тела.

Нажатие кнопки снова меняет направление вращения массажных головок. В этих двух режимах функция разминки работает по умолчанию. Чтобы выключить нагрев, нажмите кнопку в третий раз. Устройство продолжит массаж, но на этот раз без функции разминки.

Предупреждения

Если у вас есть какое-либо из следующих условий, обратитесь к врачу перед использованием:

- беременные женщины, дети или пожилые люди
- Люди, страдающие от кожных инфекций или покраснение кожи и ожоги
- кто использует кардиостимулятор или аналогичное имплантированное медицинское устройство;
- пациенты с болезнями сердца или злокачественные опухоли и т. Д.
- Люди, которые проходят лечение или испытывают дискомфорт
- люди, страдающие остеопорозом
- люди с высоким кровяным давлением или ненормальным кровяным давлением

Уборка и уход

Перед очисткой выключите продукт и отключите шнур питания. Протрите поверхность продукта сухой, мягкой тканью. Не чистите продукт и аксессуары с помощью коррозионных моющих средств, таких как бензол, разбавители. Храните в прохладном, сухом месте, когда не используется. Также избегайте воздействия прямого солнечного света или влажной среды, в противном случае это может привести к исчезновению или повреждению цветов.

Beskrivelse av enheten

1. Massesbryter
2. Bevegelig massasje og varmekoder
3. Materieell dekke for massasjehodene
4. stikkontakt for strømtilkobling
5. Plugin
6. Strømkabel
7. Strømforsyningsterminal
8. Biladapter

Farer

1. Ikke bruk erstatningsdeler som ikke er godkjent av produsenten.
2. Ikke-profesjonelt tjenestepersonell skal ikke demontere og erstatte deler av benmassøren uten tillatelse.
3. Hvis strømledningen er skadet, må den erstattes av passende profesjonelt personell for å unngå fare.
4. Ikke bruk eller lagre produktet et sted med høy fuktighet eller høy temperatur.
5. Etter at massasjen er ferdig, må du koble strømledningen.
6. Ikke bruk produktet i mer enn 15 minutter av gangen.
7. Hvis det oppstår noen bivirkninger, kan du slutte å bruke massøren umiddelbart.
8. Hvis temperaturen er for høy eller produktet begynner å lukte dårlig eller avgir en brennende lukt, kan du slutte å bruke den umiddelbart og koble fra kraften.
9. Ikke flytt produktet ved å trekke strømledningen for å forhindre at strømledningen løsner.
10. Dette produktet er ikke beregnet på personer som mangler fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap på dette området (inkludert barn).
11. Personer som ikke er følsomme for varme, bør bruke varmfunksjonen nøye - helst under tilsyn av en omsorgsperson.

Enhetsdrift

Enheten er veldig enkel å bruke - bare trykk på en knapp for å starte en avslappende massasje av den valgte kroppsdelen.

Ved å trykke på knappen endrer du igjen rotasjonsretningen til massasjehodene. I disse to modusene fungerer oppvarmingsfunksjonen som standard. For å slå av oppvarmingen, trykk på knappen en tredje gang. Enheten fortsetter massasjen, men denne gangen uten oppvarmingsfunksjonen.

Advarsler

Hvis du har noen av følgende forhold, må du kontakte legen din før bruk:

- gravide, barn eller eldre mennesker
- Folk som lider av hudinfeksjoner eller har hud rødhet og forbrenninger
- som bruker en pacemaker eller lignende implantert medisinsk utstyr;
- Pasienter med hjertesykdom eller ondartede svulster, etc.
- Mennesker som gjennomgår behandling eller opplever ubehag
- Folk som lider av osteoporose
- Personer med høyt blodtrykk eller unormalt blodtrykk

Rengjøring og omsorg

Før rengjøring, slå av produktet og koble fra strømledningen.

Tørk overflaten på produktet med en tørr, myk klut. Ikke rengjør produktet og tilbehøret med etsende vaskemidler som benzen, tynnere. Oppbevares på et kjølig, tørt sted når det ikke er i bruk. Unngå også eksponering for direkte sollys eller fuktige miljøer, ellers kan det føre til at farger falmer eller skader produktet.

Laitteen kuvaus

1. hierontakytkin
2. Siirrettävä hieronta ja lämmityspäät
3. Hierontapäiden materiaalipteite
4. Pistorasia virtayhteydelle
5. Plugin
6. Virtakaapeli
7. Virtalähteen pääte
8. Autosovitin

Vaarat

1. Älä käytä varaosia, joita valmistaja ei ole hyväksynyt.
2. Ei-ammattimainen huoltohenkilöstö ei saa purkaa ja korvata jalan hierontalaitteen osat ilman lupaa.
3. Jos virtajohto vaurioituu, se on korvattava asianmukaisella ammattihenkilöstöllä vaaran välttämiseksi.
4. Älä käytä tai säilytä tuotetta paikkaan, jolla on korkea kosteus tai korkea lämpötila.
5. Kun hieronta on valmis, irrota virtajohto pistorasiasta.
6. Älä käytä tuotetta yli 15 minuuttia kerrallaan.
7. Jos sivuvaikutuksia tapahtuu, lopeta hierontalaitteen käyttö heti.
8. Jos lämpötila on liian korkea tai tuote alkaa haistaa huonoa tai emittoi palavan hajun, lopeta sen käyttö heti ja irrota teho pistorasiasta.
9. Älä siirrä tuotetta vetämällä virtajohtoa estääksesi virtajohdon irtoamisen.
10. Tätä tuotetta ei ole tarkoitettu henkilöille, joilla ei ole fyysisiä, aisti- tai henkisiä kykyjä tai kokemuksen ja tiedon puutetta tällä alueella (mukaan lukien lapset).
11. Ihmisten, jotka eivät ole herkkiä lämmölle, tulisi käyttää lämmitystoimintoa huolellisesti - mieluiten hoitajan valvonnassa.

Laitteen toiminta

Laitetta on erittäin helppo käyttää - painamalla vain yhtä painiketta aloittaaksesi valitun rungon osan rentouttava hieronta.

Painikkeen painaminen muuttaa uudelleen hierontapäiden pyörimissuunnan. Näissä kahdessa tilassa lämpenemistoiminto toimii oletuksena. Sammuta lämmitys painamalla painiketta kolmannen kerran. Laite jatkaa hierontaa, mutta tällä kertaa ilman lämmittelytoimintoa.

Varoitukset

Jos sinulla on jokin seuraavista olosuhteista, ota yhteyttä lääkäriisi ennen käyttöä:

- Raskaana olevat naiset, lapset tai vanhukset
- Ihmiset, jotka kärsivät iho -infektioista tai ihon punoitusta ja palovammoja
- jotka käyttävät sydämentahdistimen tai vastaavaa istutettua lääketieteellistä laitetta;
- Potilaat, joilla on sydänsairaus tai pahanlaatuiset kasvaimet jne.
- Ihmiset, jotka ovat hoidossa tai kokevat epämukavuutta
- Osteoporoosista kärsivät ihmiset
- Ihmiset, joilla on korkea verenpaine tai epänormaali verenpaine

Siivous ja hoito

Sammuta tuote ennen puhdistamista ja irrota virtajohto pistorasiasta. Pyyhi tuotteen pinta kuivalla, pehmeällä kankaalla. Älä puhdistaa tuotetta ja tarvikkeita syövyttävillä pesuaineilla, kuten bentseenillä, ohennusaineilla. Säilytä viileässä, kuivassa paikassa, kun sitä ei käytetä. Vältä myös altistumista suorille auringonvalolle tai kostealle ympäristölle, muuten se voi aiheuttaa värejä haalistumisen tai vahingoittamisen tuotetta.

Περιγραφή της συσκευής

1. Διακόπτης μασάζ
2. Κινητά κεφαλές μασάζ και θέρμανσης
3. Υλικό κάλυμμα για τις κεφαλές μασάζ
4. Υποδοχή για σύνδεση ισχύος
5. Plugin
6. Καλώδιο τροφοδοσίας
7. Τερματικό τροφοδοσίας
8. Προσαρμογέας αυτοκινήτου

Κινδύνους

1. Μην χρησιμοποιείτε ανταλλακτικά που δεν έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή.
2. Το μη επαγγελματικό προσωπικό υπηρεσίας δεν πρέπει να αποσυναρμολογείται και να αντικαταστήσει τμήματα του μασάζ ποδιού χωρίς άδεια.
3. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο, πρέπει να αντικατασταθεί από το κατάλληλο επαγγελματικό προσωπικό για να αποφευχθεί ο κίνδυνος.
4. Μην χρησιμοποιείτε ή αποθηκεύετε το προϊόν σε ένα μέρος με υψηλή υγρασία ή υψηλή θερμοκρασία.
5. Αφού τελειώσει το μασάζ, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας.
6. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν για περισσότερο από 15 λεπτά κάθε φορά.
7. Εάν εμφανιστούν παρενέργειες, σταματήστε αμέσως τη χρήση του μασάζ.
8. Εάν η θερμοκρασία είναι πολύ υψηλή ή το προϊόν αρχίζει να μυρίζει άσχημα ή να εκπέμπει μια καυτή μυρωδιά, σταματήστε να το χρησιμοποιείτε αμέσως και αποσυνδέστε τη δύναμη.
9. Μην μετακινείτε το προϊόν τραβώντας το καλώδιο τροφοδοσίας για να αποτρέψετε το καλώδιο τροφοδοσίας να χαλαρώσει.
10. Το προϊόν αυτό δεν προορίζεται για άτομα που δεν διαθέτουν σωματικές, αισθητηριακές ή ψυχικές δυνατότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης σε αυτόν τον τομέα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών).
11. Οι άνθρωποι που δεν είναι ευαίσθητοι στη θερμότητα θα πρέπει να χρησιμοποιούν προσεκτικά τη λειτουργία θέρμανσης - κατά προτίμηση υπό την επίβλεψη ενός φροντιστή.

Λειτουργία συσκευών

Η συσκευή είναι πολύ εύκολη στη χρήση - απλά πατήστε ένα κουμπί για να ξεκινήσετε ένα χαλαρωτικό μασάζ του επιλεγμένου τμήματος σώματος.

Πατώντας το κουμπί αλλάζει και πάλι την κατεύθυνση περιστροφής των κεφαλών μασάζ. Σε αυτούς τους δύο τρόπους, η λειτουργία προθέρμανσης λειτουργεί από προεπιλογή. Για να απενεργοποιήσετε τη θέρμανση, πατήστε το κουμπί για τρίτη φορά. Η συσκευή θα συνεχίσει το μασάζ, αλλά αυτή τη φορά χωρίς τη λειτουργία προθέρμανσης.

Προειδοποιήσεις

Εάν έχετε κάποια από τις ακόλουθες προϋποθέσεις, συμβουλευτείτε το γιατρό σας πριν από τη χρήση:

- Έγκυες γυναίκες, παιδιά ή ηλικιωμένοι
- Άνθρωποι που πάσχουν από λοιμώξεις του δέρματος ή έχουν ερυθρότητα και εγκαύματα δέρματος
- που χρησιμοποιούν βηματοδότη ή παρόμοια εμφυτευμένη ιατρική συσκευή.
- Ασθενείς με καρδιακές παθήσεις ή κακοήθειες όγκους κ.λπ.
- Άτομα που υποβάλλονται σε θεραπεία ή αντιμετωπίζουν δυσφορία
- Άνθρωποι που πάσχουν από οστεοπόρωση
- Άτομα με υψηλή αρτηριακή πίεση ή μη φυσιολογική αρτηριακή πίεση

Καθαρισμός και φροντίδα

Πριν καθαρίσετε, απενεργοποιήστε το προϊόν και αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας.

Σκουπίστε την επιφάνεια του προϊόντος με ένα ξηρό, μαλακό πανί. Μην καθαρίζετε το προϊόν και τα αξεσουάρ με διαβρωτικά απορρυπαντικά όπως το βενζόλιο, τα αραιωτικά. Αποθηκεύστε σε δροσερό, ξηρό μέρος όταν δεν χρησιμοποιείτε. Επίσης, αποφύγετε την έκθεση σε άμεσο ηλιακό φως ή υγρά περιβάλλοντα, διαφορετικά μπορεί να προκαλέσει εξασθένηση ή βλάβη του προϊόντος.

Opis uređaja

1. Prekidač masažera
2. Pokretne glave za masažu i grijanje
3. Materijal navlake za masažne glave
4. Utičnica za strujni priključak
5. Dodatak
6. Kabel za napajanje
7. Stezaljka za napajanje
8. Auto adapter

Opasnosti

1. Nemojte koristiti zamjenske dijelove koje nije odobrio proizvođač.
2. Neprofesionalno servisno osoblje ne smije rastavljati i mijenjati dijelove masažera za noge bez dopuštenja.
3. Ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti odgovarajuće stručno osoblje kako bi se izbjegla opasnost.
4. Nemojte koristiti ili skladištiti proizvod na mjestu s visokom vlažnošću ili visokom temperaturom.
5. Nakon što je masaža završena, izvucite kabel iz utičnice.
6. Nemojte koristiti proizvod dulje od 15 minuta odjednom.
7. Ako se pojave bilo kakve nuspojave, odmah prestanite koristiti masažer.
8. Ako je temperatura previsoka ili proizvod počne loše mirisati ili emitirati miris paljevine, odmah ga prestanite koristiti i isključite napajanje.
9. Nemojte pomicati proizvod povlačenjem kabela za napajanje kako biste spriječili da se kabel za napajanje olabavi.
10. Ovaj proizvod nije namijenjen osobama s nedostatkom fizičkih, osjetljivih ili mentalnih sposobnosti ili nedostatkom iskustva i znanja u ovom području (uključujući djecu).
11. Osobe koje nisu osjetljive na toplinu trebaju pažljivo koristiti funkciju grijanja - po mogućnosti pod nadzorom njegovatelja.

Rad uređaja

Uređaj je vrlo jednostavan za korištenje - samo pritiskom na jednu tipku započnete opuštajuću masažu odabranog dijela tijela.

Ponovnim pritiskom na tipku mijenja se smjer rotacije masažnih glava. U ova dva načina rada, funkcija zagrijavanja radi prema zadanim postavkama. Za isključivanje grijanja pritisnite tipku treći put. Uređaj će nastaviti s masažom ali ovaj put bez funkcije zagrijavanja.

Upozorenja

Ako imate bilo koje od sljedećih stanja, posavjetujte se s liječnikom prije upotrebe:

- Trudnice, djeca ili starije osobe
- Osobe koje pate od kožnih infekcija ili imaju crvenilo kože i opekline
- koji koriste srčani stimulator ili sličan ugrađeni medicinski uređaj;
- Pacijenti sa srčanim bolestima ili malignim tumorima i sl.
- Ljudi koji su podvrgnuti liječenju ili osjećaju nelagodu
- Osobe koje boluju od osteoporoze
- Osobe s visokim krvnim tlakom ili abnormalnim krvnim tlakom

Čišćenje i njega

Prije čišćenja isključite proizvod i izvucite kabel za napajanje. Obrišite površinu proizvoda suhom, mekom krpom. Ne čistite proizvod i pribor korozivnim deterdžentima kao što su benzen, razrjeđivači. Čuvajte na hladnom i suhom mjestu kada nije u upotrebi. Također izbjegavajte izlaganje izravnoj sunčevoj svjetlosti ili vlažnim okruženjima jer u suprotnom može doći do blijedenja boja ili oštećenja proizvoda.

Beskrivelse af enheden

1. Massagerkontakt
2. Bevægelige massage- og varmhoveder
3. Materialebetræk til massagehovederne
4. Stikkontakt til strømtilslutning
5. Plug-in
6. Strømkabel
7. Strømforsyningsterminal
8. Biladapter

Farer

1. Brug ikke reservedele, der ikke er godkendt af producenten.
2. Ikke-professionelt servicepersonale bør ikke adskille og udskifte dele af benmassageren uden tilladelse.
3. Hvis netledningen er beskadiget, skal den udskiftes af passende professionelt personale for at undgå fare.
4. Brug eller opbevar ikke produktet på et sted med høj luftfugtighed eller høj temperatur.
5. Træk netledningen ud, når massagen er afsluttet.
6. Brug ikke produktet i mere end 15 minutter ad gangen.
7. Hvis der opstår bivirkninger, skal du straks stoppe med at bruge massageapparatet.
8. Hvis temperaturen er for høj, eller produktet begynder at lugte dårligt eller afgive en brændende lugt, skal du straks stoppe med at bruge det og tage stikket ud af stikkontakten.
9. Flyt ikke produktet ved at trække i strømledningen for at forhindre strømledningen i at løsne sig.
10. Dette produkt er ikke beregnet til personer, der mangler fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden på dette område (inklusive børn).
11. Personer, der ikke er følsomme over for varme, bør bruge varmfunktionen omhyggeligt – gerne under opsyn af en omsorgsperson.

Betjening af enheden

Enheden er meget nem at bruge - tryk blot på én knap for at starte en afslappende massage af den valgte kropsdel.

Ved at trykke på knappen igen ændres rotationsretningen for massagehovederne. I disse to tilstande fungerer opvarmningsfunktionen som standard. For at slukke for varmen, tryk på knappen en tredje gang. Enheden fortsætter massagen, men denne gang uden opvarmningsfunktionen.

Advarsler

Hvis du har en af følgende tilstande, skal du kontakte din læge før brug:

- Gravide kvinder, børn eller ældre
- Personer, der lider af hudinfektioner eller har rødme og forbrændinger
- der bruger en pacemaker eller lignende implanteret medicinsk udstyr;
- Patienter med hjertesygdomme eller ondartede tumorer mv.
- Mennesker, der er i behandling eller oplever ubehag
- Folk, der lider af osteoporose
- Personer med forhøjet blodtryk eller unormalt blodtryk

Rengøring og pleje

Før rengøring skal du slukke for produktet og trække netledningen ud. Tør overfladen af produktet af med en tør, blød klud. Rengør ikke produktet og tilbehøret med ætsende rengøringsmidler såsom benzen, fortynder. Opbevares på et køligt, tørt sted, når det ikke er i brug. Undgå også at blive udsat for direkte sollys eller fugtige omgivelser, da det ellers kan få farver til at falme eller beskadige produktet.

Описание на устройството

1. Превключвател на масажора
2. Подвижни масажни и нагревателни глави
3. Материално покритие за масажните глави
4. Букса за захранване
5. Добавка
6. Захранващ кабел
7. Клема за захранване
8. Адаптер за кола

Опасности

1. Не използвайте резервни части, които не са одобрени от производителя.
2. Непрофесионален обслужващ персонал не трябва да разглобява и подменя части от масажора за крака без разрешение.
3. Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от подходящ професионален персонал, за да се избегне опасност.
4. Не използвайте и не съхранявайте продукта на място с висока влажност или висока температура.
5. След като масажът приключи, изключете захранващия кабел от контакта.
6. Не използвайте продукта повече от 15 минути наведнъж.
7. Ако се появят някакви нежелани реакции, незабавно спрете да използвате масажора.
8. Ако температурата е твърде висока или продуктът започне да мирише лошо или да излъчва миризма на изгоряло, незабавно спрете да го използвате и изключете захранването.
9. Не местете продукта, като дърпате захранващия кабел, за да предотвратите разхлабването на захранващия кабел.
10. Този продукт не е предназначен за лица с липса на физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и знания в тази област (включително деца).
11. Хората, които не са чувствителни към топлина, трябва да използват функцията за нагряване внимателно - за предпочитане под наблюдението на болногледач.

Работа на устройството

Уредът е много лесен за използване - просто натиснете един бутон, за да започнете релаксиращ масаж на избраната част от тялото.

Повторното натискане на бутона променя посоката на въртене на масажните глави. В тези два режима функцията за заграване работи по подразбиране. За да изключите отоплението, натиснете бутона трети път. Уредът ще продължи масажа, но този път без функцията за заграване.

Предупреждения

Ако имате някое от следните състояния, консултирайте се с Вашия лекар преди употреба:

- Бременни жени, деца или възрастни хора
- Хора, страдащи от кожни инфекции или със зачервяване на кожата и изгаряния
- които използват пейсмейкър или подобно имплантирано медицинско устройство;
- Болни от сърдечни заболявания или злокачествени тумори и др.
- Хора, които са подложени на лечение или изпитват дискомфорт
- Хора, страдащи от остеопороза
- Хора с високо кръвно налягане или абнормно кръвно налягане

Преди почистване изключете продукта и извадете захранващия кабел. Избършете повърхността на продукта със суха, мека кърпа. Не почиствайте продукта и аксесоарите с корозивни почистващи препарати като бензол, разреждители. Съхранявайте на хладно и сухо място, когато не се използва. Също така избягвайте излагането на пряка слънчева светлина или влажна среда, в противен случай това може да доведе до избледняване на цветовете или повреда на продукта.

Cihazın açıklaması

1. Masaj anahtarı
2. Hareketli masaj ve ısıtma kafaları
3. Masaj başlıkları için malzeme kapağı
4. Güç bağlantısı için soket
5. Ekleni
6. Güç kablosu
7. Güç kaynağı terminali
8. Araç adaptörü

Tehlikeler

1. Üretici tarafından onaylanmayan yedek parçaları kullanmayın.
2. Profesyonel olmayan servis personeli, bacak masaj aletinin parçalarını izinsiz sökmemel ve değiştirmemelidir.
3. Güç kablosu hasar görmüşse tehlikeyi önlemek için uygun profesyonel personel tarafından değiştirilmelidir.
4. Ürünü yüksek nem veya yüksek sıcaklığa sahip bir yerde kullanmayın veya saklamayın.
5. Masaj bittikten sonra elektrik kablosunu prizden çekin.
6. Ürünü tek seferde 15 dakikadan fazla kullanmayın.
7. Herhangi bir yan etki meydana gelirse masaj cihazını kullanmayı hemen bırakın.
8. Sıcaklık çok yüksekse veya ürün kötü kokmaya veya yanık kokusu yaymaya başlarsa, ürünü kullanmayı hemen bırakın ve fişini çekin.
9. Elektrik kablosunun gevşemesini önlemek için, elektrik kablosunu çekerek ürünü taşımayınız.
10. Bu ürün, fiziksel, duyuusal veya zihinsel yetenekleri olmayan veya bu alanda deneyim ve bilgi eksikliği olan (çocuklar dahil) kişiler için tasarlanmamıştır.
11. Isıya karşı hassasiyeti olmayan kişiler, ısıtma fonksiyonunu dikkatli bir şekilde, tercihen bir bakıcı gözetiminde kullanmalıdır.

Cihaz çalışması

Cihazın kullanımı çok kolaydır; seçilen vücut kısmına rahatlatıcı bir masaj başlatmak için sadece bir düğmeye basmanız yeterlidir.

Düğmeye tekrar basıldığında masaj başlıklarının dönüş yönü değişir. Bu iki modda ısıtma işlevi varsayılan olarak çalışır. Isıtmayı kapatmak için düğmeye üçüncü kez basın. Cihaz masaja bu sefer ısıtma fonksiyonu olmadan devam edecektir.

Uyarılar

Aşağıdaki durumlardan herhangi birine sahipseniz kullanmadan önce doktorunuza danışın:

- Hamile kadınlar, çocuklar veya yaşlılar
- Cilt enfeksiyonu geçiren veya ciltte kızarıklık ve yanık olan kişiler
- kalp pili veya benzeri implante tıbbi cihaz kullananlar;
- Kalp hastalığı veya kötü huylu tümörleri vb. olan hastalar.
- Tedavi gören veya rahatsızlık yaşayan kişiler
- Osteoporoz hastası olanlar
- Yüksek tansiyonu veya anormal tansiyonu olan kişiler

Temizlik ve bakım

Temizlemeden önce ürünü kapatın ve elektrik kablosunu prizden çekin. Ürünün yüzeyini kuru ve yumuşak bir bezle silin. Ürünü ve aksesuarlarını benzer, tiner gibi aşındırıcı deterjanlarla temizlemeyin. Kullanılmadığı zaman serin ve kuru bir yerde saklayın. Ayrıca doğrudan güneş ışığına veya nemli ortamlara maruz kalmaktan kaçının; aksi takdirde renklerin solmasına veya ürünün zarar görmesine neden olabilirsiniz.

تشغيل الجهاز

الجهاز سهل الاستخدام للغاية - ما عليك سوى الضغط على زر واحد لبدء تدليك مريح للجهاز المحدد من الجسم.

يؤدي الضغط على الزر مرة أخرى إلى تغيير اتجاه دوران رؤوس التدليك. في هذين الوضعين، تعمل وظيفة الإحماء بشكل افتراضي. لإيقاف تشغيل التدفئة، اضغط على الزر مرة ثالثة. سيستمر الجهاز في التدليك ولكن هذه المرة بدون وظيفة الإحماء.

تحذيرات

إذا كان لديك أي من الحالات التالية، استشر طبيبك قبل الاستخدام

- النساء الحوامل أو الأطفال أو كبار السن -
- الأشخاص الذين يعانون من التهابات الجلدية أو الذين يعانون من احمرار الجلد وحرقه -
- الذين يستخدمون جهاز تنظيم ضربات القلب أو أي جهاز طبي مزروع مماثل: -
- المرضى الذين يعانون من أمراض القلب أو الأورام الخبيثة وغيرها -
- الأشخاص الذين يخضعون للعلاج أو يشعرون بعدم الراحة -
- الأشخاص الذين يعانون من هشاشة العظام -
- الأشخاص الذين يعانون من ارتفاع ضغط الدم أو ضغط الدم غير الطبيعي -

التنظيف والرعاية

قبل التنظيف، قم بإيقاف تشغيل المنتج وافصل سلك الطاقة

امسح سطح المنتج بقطعة قماش جافة وناعمة. لا تقم بتنظيف المنتج والملحقات باستخدام المنظفات المسببة للتآكل مثل البنزين والمخففات. يُخزن في مكان بارد وجاف عند عدم الاستخدام. تجنب أيضًا التعرض لأشعة الشمس المباشرة أو التيارات الرطبة، وإلا فقد يتسبب ذلك في بهتان الألوان أو تلف المنتج

وصف الجهاز

1. مفتاح مدلك
2. رؤوس التدليك والتدفئة المتحركة
3. غطاء مادي لرؤوس التدليك
4. مقبس لتوصيل الطاقة
5. البرنامج المساعد
6. كابل الطاقة
7. محطة إمداد الطاقة
8. محول السيارة

المخاطر

1. لا تستخدم قطع الغيار غير المعتمدة من قبل الشركة المصنعة.
2. لا ينبغي لموظفي الخدمة غير المدربين تفكيك واستبدال أجزاء من جهاز تدليك الساق دون إذن.
3. في حالة تلف سلك الطاقة، يجب استبداله بواسطة موظفين مدربين مناسبين لتجنب الخطر.
4. لا تستخدم المنتج أو تخزنه في مكان ذو رطوبة عالية أو درجة حرارة عالية.
5. بعد الانتهاء من التدليك، افصل سلك الطاقة.
6. لا تستخدم المنتج لأكثر من 15 دقيقة في المرة الواحدة.
7. في حالة حدوث أي آثار جانبية، توقف عن استخدام المنتج على الفور.
8. إذا كانت درجة الحرارة مرتفعة للغاية أو بدأ المنتج في ظهور رائحة كريهة أو انبعاث رائحة احتراق، فتوقف عن استخدامه على الفور.
9. وافصل الطاقة
10. لا تحرك المنتج عن طريق سحب سلك الطاقة لمنع انفصال سلك الطاقة.
11. هذا المنتج غير مخصص للأشخاص الذين يفتقرون إلى القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية أو الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة في هذا المجال (بما في ذلك الأطفال)
12. يجب على الأشخاص غير الحساسين للحرارة استخدام وظيفة التسخين بعناية - ويفضل أن يكون ذلك تحت إشراف مقدم الرعاية.

Ostrzeżenia bezpieczeństwa, instrukcja konserwacji oraz przechowywania produktu

1. Przed korzystaniem z produktu zapoznaj się z instrukcją obsługi, ostrzeżeniami bezpieczeństwa, instrukcją konserwacji oraz przechowywania produktu i przestrzegaj zawartych w tam zaleceń i korzystaj z produktu zgodnie z jego przeznaczeniem.
2. Przed użyciem produktu należy usunąć ewentualne plastikowe folie oraz wszystkie elementy wchodzące w skład opakowania i przechowywać je w miejscu niedostępnym dla dzieci.
3. Produkt nie jest zabawką i nie jest przeznaczony do użytku przez dzieci. Z produktu mogą korzystać jedynie osoby pełnoletnie.
4. Nie korzystaj z produktu jeśli nie działa lub działa on nieprawidłowo, bądź został upuszczony lub uszkodzony inny sposób. Nie korzystaj z produktu, jeśli zauważyłś uszkodzony przewód zasilający albo wtyczkę. Nie korzystaj z produktu jeśli wydzielą on nieprzyjemny zapach (np. spalenizny), przegrzewa się lub wydzielą się z niego dym. W takich sytuacjach nie otwieraj ani nie naprawiaj produktu na własną rękę. Jeśli na produkt nadal obowiązuje odpowiedzialność za wady rzeczy sprzedanej (rękojmia) lub gwarancja, skontaktuj się ze sprzedawcą lub gwarantem. Jeśli upłynął już okres rękojmi lub gwarancji, bądź wada nie powstała z przyczyny tkwiącej w produkcie, oddaj produkt do naprawy do właściwego serwisu.
5. Nie korzystaj z produktu i jego akcesoriów w pobliżu źródeł ciepła, wody lub wilgoci (o ile produkt nie jest wyraźnie przeznaczony do użytku w wodzie lub w wilgotnym środowisku), jak również nie zanurzaj go w wodzie lub innych cieczach (o ile produkt nie jest wyraźnie przeznaczony do takiego użytku).
6. Produkt przeznaczony jest do użytku w temperaturze pokojowej, w zakresie od 10 do 40 stopni Celsjusza. Nie wystawiaj produktu na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
7. Po zakończeniu korzystania z produktu przechowuj go w suchym miejscu, w temperaturze pokojowej, w zakresie od 10 do 40 stopni, poza zasięgiem dzieci.
8. W przypadku zabrudzenia produkt należy odłączyć od źródła zasilania (jeśli dotyczy), przetrzeć suchą lub wilgotną ściereczką i pozostawić go do wyschnięcia przed jego przechowywaniem lub ponownym użyciem. Nie korzystaj z materiałów ściernych ani żrących środków czyszczących, gdyż może to doprowadzić do uszkodzenia produktu.
9. Jeśli produkt przeznaczony jest do montażu na ścianie lub suficie, upewnij się po zamontowaniu, że jest on należycie połączony. Niewłaściwy montaż zagraża upadkiem urządzenia i jego uszkodzeniem lub wyrządzeniem krzywdy jego użytkownikom lub osobom trzecim.
10. Nie zostawiaj produktu bez nadzoru podczas kiedy jest on włączony. Jeśli urządzenie wyposażone jest w akumulator, nie korzystaj z urządzenia podczas ładowania. Źródło zasilania musi być zgodne z wymaganym napięciem produktu. Po użyciu odłącz produkt od źródła zasilania i pozostaw go do ostygnięcia przed jego przemieszczaniem lub przechowywaniem. Nie skręcaj, ani nie zwijaj kabla zasilającego, gdyż grozi to jego uszkodzeniem.
11. Nigdy nie zakrywaj żadnych otworów wentylacyjnych produktu i pozostaw co najmniej jeden metr wolnej przestrzeni wokół produktu podczas jego pracy, co umożliwi przepływ powietrza do i z produktu.
12. Akcesoria do produktu, które nie pochodzą od producenta, mogą doprowadzić do nieprawidłowego działania produktu lub jego uszkodzenia.
13. Dodatkowe informacje dotyczące urządzeń przeznaczonych do masażu: z produktu nie mogą korzystać osoby, które w ciągu ostatnich trzech miesięcy przechodziły jakiegokolwiek zabieg medyczny. Nie zaleca się korzystania z produktu przez osoby posiadające rozrusznik serca lub wszczepione implanty, po udarze, cierpiące na choroby układu krążenia, w szczególności nadciśnienie lub niedośnienie, oraz w czasie ciąży. Jeśli posiadasz jakiegokolwiek dolegliwości skórne, przed korzystaniem z produktu skonsultuj się z lekarzem. Przed użyciem produktu zachowaj co najmniej godzinny odstęp od ostatniego posiłku oraz zdejmij z ciała biżuterię, zegarek, pasek i inne metalowe przedmioty. Nie korzystaj z produktu podczas snu. Jeśli w czasie korzystania z produktu poczujesz zawroty głowy, osłabienie, mrowienie lub ból, natychmiast przerwij korzystanie z produktu i skontaktuj się z lekarzem.

Safety Warnings, Maintenance, and Storage Instructions

1. Before using the product, read the operating instructions, safety warnings, maintenance, and storage instructions, and follow the recommendations contained therein. Use the product only for its intended purpose.
2. Before using the product, remove any plastic wrapping and all packaging components and keep them out of the reach of children.
3. This product is not a toy and is not intended for use by children. This product should only be used by adults.
4. Do not use the product if it is not working or is malfunctioning, has been dropped, or has been damaged in any other way. Do not use the product if the power cord or plug is damaged. Do not use the product if it emits an unpleasant odor (e.g., burning), overheats, or emits smoke. In such cases, do not open or repair the product yourself. If the product is still covered by warranty or guarantee, contact the seller or guarantor. If the warranty or guarantee period has expired, or if the defect is not inherent to the product, return the product to an authorized service center for repair.
5. Do not use the product or its accessories near heat, water, or moisture (unless the product is specifically designed for use in water or a humid environment), and do not immerse it in water or other liquids (unless the product is specifically designed for such use).
6. This product is intended for use at room temperature between 10 and 40 degrees Celsius. Do not expose the product to direct sunlight.
7. After use, store the product in a dry place at room temperature between 10 and 40 degrees Celsius, out of the reach of children.
8. If the product becomes dirty, unplug it from the power source (if applicable), wipe it with a dry or damp cloth, and allow it to dry before storing or using it again. Do not use abrasive materials or corrosive cleaning agents, as this may damage the product.
9. If the product is intended for wall or ceiling mounting, ensure it is securely connected after installation. Improper installation may cause the device to fall and damage it, or cause injury to users or others.
10. Do not leave the product unattended when it is turned on. If the device is equipped with a battery, do not use the device while charging. The power source must match the product's required voltage. After use, unplug the product from the power source and allow it to cool before moving or storing it. Do not twist or coil the power cord, as this may damage it.
11. Never cover any ventilation openings on the product and leave at least one meter of free space around the product during operation to allow air to flow in and out of the product.
12. Product accessories that are not supplied by the manufacturer may cause the product to malfunction or be damaged.
13. Additional information regarding massage devices: This product should not be used by individuals who have undergone any medical procedure within the last three months. It is not recommended for individuals with pacemakers or implanted cardiac implants, those who have had a stroke, those suffering from cardiovascular disease, particularly hypertension or hypsomnia, or during pregnancy. If you have any skin complaints, consult a physician before using this product. Before using this product, wait at least one hour after your last meal and remove any jewelry, watches, belts, or other metal objects. Do not use this product while sleeping. If you experience dizziness, weakness, tingling, or pain while using this product, discontinue use immediately and consult a physician.

Sicherheitshinweise, Wartungs- und Aufbewahrungshinweise

1. Lesen Sie vor der Verwendung des Produkts die Bedienungsanleitung, Sicherheitshinweise, Wartungs- und Aufbewahrungshinweise und befolgen Sie die darin enthaltenen Empfehlungen. Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
2. Entfernen Sie vor der Verwendung die Plastikverpackung und alle Verpackungsteile und bewahren Sie diese außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
3. Dieses Produkt ist kein Spielzeug und nicht für die Verwendung durch Kinder bestimmt. Es sollte nur von Erwachsenen verwendet werden.
4. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es nicht funktioniert oder eine Fehlfunktion aufweist, heruntergefallen ist oder anderweitig beschädigt wurde. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt sind. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es einen unangenehmen Geruch (z. B. Brandgeruch) abgibt, überhitzt oder Rauch entwickelt. Öffnen oder reparieren Sie das Produkt in solchen Fällen nicht selbst. Wenn für das Produkt noch Garantie besteht, wenden Sie sich an den Verkäufer oder Garantiegeber. Wenn die Garantiezeit abgelaufen ist oder der Defekt nicht produktbedingt ist, senden Sie das Produkt zur Reparatur an ein autorisiertes Servicecenter.
5. Verwenden Sie das Produkt oder dessen Zubehör nicht in der Nähe von Hitze, Wasser oder Feuchtigkeit (es sei denn, das Produkt ist speziell für den Einsatz in Wasser oder feuchter Umgebung konzipiert) und tauchen Sie es nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten (es sei denn, das Produkt ist speziell für diesen Einsatz konzipiert).
6. Dieses Produkt ist für den Einsatz bei Raumtemperatur zwischen 10 und 40 Grad Celsius vorgesehen. Setzen Sie das Produkt keiner direkten Sonneneinstrahlung aus.
7. Lagern Sie das Produkt nach Gebrauch an einem trockenen Ort bei Raumtemperatur zwischen 10 und 40 Grad Celsius und außerhalb der Reichweite von Kindern.
8. Wenn das Produkt verschmutzt ist, ziehen Sie den Netzstecker (falls vorhanden), wischen Sie es mit einem trockenen oder feuchten Tuch ab und lassen Sie es trocknen, bevor Sie es lagern oder wieder verwenden. Verwenden Sie keine Scheuermittel oder ätzenden Reinigungsmittel, da diese das Produkt beschädigen können.
9. Wenn das Produkt für die Wand- oder Deckenmontage vorgesehen ist, stellen Sie sicher, dass es nach der Installation fest angeschlossen ist. Eine unsachgemäße Installation kann dazu führen, dass das Gerät herunterfällt und beschädigt wird oder Benutzer oder andere verletzt werden.
10. Lassen Sie das eingeschaltete Produkt nicht unbeaufsichtigt. Wenn das Gerät mit einem Akku ausgestattet ist, verwenden Sie es nicht während des Ladevorgangs. Die Stromquelle muss der erforderlichen Spannung des Produkts entsprechen. Trennen Sie das Produkt nach Gebrauch von der Stromquelle und lassen Sie es abkühlen, bevor Sie es bewegen oder lagern. Verdrehen oder wickeln Sie das Netzkabel nicht auf, da dies zu Schäden führen kann.
11. Decken Sie niemals die Lüftungsöffnungen am Produkt ab und lassen Sie während des Betriebs mindestens einen Meter Freiraum um das Produkt herum, damit die Luft ein- und ausströmen kann.
12. Produktzubehör, das nicht vom Hersteller geliefert wurde, kann zu Fehlfunktionen oder Schäden am Produkt führen.
13. Zusätzliche Informationen zu Massagegeräten: Dieses Produkt sollte nicht von Personen verwendet werden, die sich in den letzten drei Monaten einem medizinischen Eingriff unterzogen haben. Es wird nicht empfohlen für Personen mit Herzschrittmachern oder implantierten Herzimplantaten, Personen nach einem Schlaganfall, Personen mit Herz-Kreislauf-Erkrankungen, insbesondere Bluthochdruck oder Hyposomnie, sowie während der Schwangerschaft. Bei Hautbeschwerden konsultieren Sie vor der Anwendung dieses Produkts einen Arzt. Warten Sie vor der Anwendung dieses Produkts mindestens eine Stunde nach Ihrer letzten Mahlzeit und legen Sie Schmuck, Uhren, Gürtel oder andere Metallgegenstände ab. Verwenden Sie dieses Produkt nicht während des Schlafens. Wenn Sie während der Anwendung dieses Produkts Schwindel, Schwäche, Kribbeln oder Schmerzen verspüren, brechen Sie die Anwendung sofort ab und konsultieren Sie einen Arzt.

Consignes de sécurité, d'entretien et de stockage

1. Avant d'utiliser le produit, veuillez lire attentivement le mode d'emploi, les consignes de sécurité, les instructions d'entretien et de stockage, et suivre les recommandations qui y figurent. Utilisez le produit uniquement pour l'usage auquel il est destiné.
2. Avant d'utiliser le produit, retirez tout emballage plastique et tous les éléments d'emballage et gardez-les hors de portée des enfants.
3. Ce produit n'est pas un jouet et n'est pas destiné à être utilisé par des enfants. Il est réservé à un adulte.
4. N'utilisez pas le produit s'il ne fonctionne pas ou ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou s'il a été endommagé de quelque manière que ce soit. N'utilisez pas le produit si le cordon d'alimentation ou la prise sont endommagés. N'utilisez pas le produit si le produit dégage une odeur désagréable (par exemple, de brûlé), s'il surchauffe ou s'il dégage de la fumée. Dans ce cas, n'ouvrez pas et ne réparez pas le produit vous-même. Si le produit est toujours couvert par la garantie, contactez le vendeur ou le garant. Si la période de garantie est expirée, ou si le défaut n'est pas inhérent au produit, retournez-le à un centre de service agréé pour réparation.
5. N'utilisez pas le produit ou ses accessoires à proximité d'une source de chaleur, d'eau ou d'humidité (sauf si le produit est spécifiquement conçu pour une utilisation dans l'eau ou un environnement humide), et ne l'immergez pas dans l'eau ou tout autre liquide (sauf si le produit est spécifiquement conçu pour cet usage).
6. Ce produit est conçu pour être utilisé à une température ambiante comprise entre 10 et 40 °C. Ne l'exposez pas à la lumière directe du soleil.
7. Après utilisation, rangez le produit dans un endroit sec à une température ambiante comprise entre 10 et 40 °C, hors de portée des enfants.
8. Si le produit est sale, débranchez-le de la prise secteur (le cas échéant), essuyez-le avec un chiffon sec ou humide et laissez-le sécher avant de le ranger ou de le réutiliser. N'utilisez pas de produits abrasifs ni de produits de nettoyage corrosifs, car cela pourrait endommager le produit.
9. Si le produit est destiné à être fixé au mur ou au plafond, assurez-vous qu'il est bien fixé après l'installation. Une installation incorrecte peut entraîner la chute de l'appareil et l'endommager, ou blesser des personnes ou d'autres personnes.
10. Ne laissez pas le produit sans surveillance lorsqu'il est allumé. Si l'appareil est équipé d'une batterie, ne l'utilisez pas pendant la charge. La source d'alimentation doit correspondre à la tension requise. Après utilisation, débranchez le produit de la source d'alimentation et laissez-le refroidir avant de le déplacer ou de le ranger. Ne tordez pas et n'enroulez pas le cordon d'alimentation, car cela pourrait l'endommager.
11. Ne couvrez jamais les ouvertures de ventilation du produit et laissez au moins un mètre d'espace libre autour du produit pendant son fonctionnement afin de permettre à l'air de circuler.
12. L'utilisation d'accessoires non fournis par le fabricant peut entraîner un dysfonctionnement ou endommager le produit.
13. Informations complémentaires concernant les appareils de massage : Ce produit ne doit pas être utilisé par des personnes ayant subi une intervention médicale au cours des trois derniers mois. Ce produit est déconseillé aux porteurs de stimulateurs cardiaques ou d'implants cardiaques, aux personnes ayant subi un accident vasculaire cérébral, aux personnes souffrant de maladies cardiovasculaires, notamment d'hypertension ou d'hyposomnie, ainsi qu'aux femmes enceintes. En cas de problèmes de peau, consultez un médecin avant d'utiliser ce produit. Avant toute utilisation, attendez au moins une heure après votre dernier repas et retirez bijoux, montres, ceintures ou autres objets métalliques. N'utilisez pas ce produit pendant votre sommeil. En cas de vertiges, de faiblesse, de picotements ou de douleurs pendant l'utilisation, cessez immédiatement l'utilisation et consultez un médecin.

Advertencias de seguridad, mantenimiento e instrucciones de almacenamiento

1. Antes de usar el producto, lea las instrucciones de funcionamiento, las advertencias de seguridad, las instrucciones de mantenimiento y almacenamiento, y siga las recomendaciones que se incluyen en ellas. Utilice el producto únicamente para el fin previsto.
2. Antes de usar el producto, retire el envoltorio de plástico y todos los componentes del embalaje y manténgalos fuera del alcance de los niños.
3. Este producto no es un juguete y no está diseñado para que lo usen niños. Este producto debe ser utilizado exclusivamente por adultos.
4. No utilice el producto si no funciona o presenta algún fallo, se ha caído o ha sufrido algún otro daño. No utilice el producto si el cable de alimentación o el enchufe están dañados. No utilice el producto si emite un olor desagradable (por ejemplo, a quemado), se sobrecalienta o emite humo. En tales casos, no abra ni repare el producto usted mismo. Si el producto aún está cubierto por la garantía, póngase en contacto con el vendedor o el garante. Si la garantía ha vencido, o si el defecto no es inherente al producto, devuélvalo a un centro de servicio autorizado para su reparación.
5. No utilice el producto ni sus accesorios cerca de calor, agua o humedad (a menos que el producto esté diseñado específicamente para su uso en agua o en un ambiente húmedo), ni lo sumerja en agua ni en otros líquidos (a menos que el producto esté diseñado específicamente para dicho uso).
6. Este producto está diseñado para usarse a una temperatura ambiente de entre 10 y 40 grados Celsius. No lo exponga a la luz solar directa.
7. Después de usarlo, guarde el producto en un lugar seco a una temperatura ambiente de entre 10 y 40 grados Celsius, fuera del alcance de los niños.
8. Si el producto se ensucia, desconéctelo de la fuente de alimentación (si corresponde), límpielo con un paño seco o húmedo y déjelo secar antes de guardarlo o volver a usarlo. No utilice materiales abrasivos ni productos de limpieza corrosivos, ya que podrían dañar el producto.
9. Si el producto está diseñado para montaje en pared o techo, asegúrese de que esté bien conectado después de la instalación. Una instalación incorrecta puede provocar que el dispositivo se caiga y se dañe, o lesiones a los usuarios u otras personas.
10. No deje el producto desatendido cuando esté encendido. Si el dispositivo incluye batería, no lo utilice mientras se carga. La fuente de alimentación debe ser compatible con el voltaje requerido por el producto. Después de usarlo, desenchufe el producto de la fuente de alimentación y deje que se enfríe antes de moverlo o guardarlo. No retuerza ni enrolle el cable de alimentación, ya que podría dañarlo.
11. Nunca cubra las aberturas de ventilación del producto y deje al menos un metro de espacio libre alrededor del producto durante su funcionamiento para permitir la entrada y salida de aire.
12. Los accesorios del producto no suministrados por el fabricante pueden provocar un mal funcionamiento o daños en el producto.
13. Información adicional sobre los dispositivos de masaje: Este producto no debe ser utilizado por personas que se hayan sometido a algún procedimiento médico en los últimos tres meses. No se recomienda para personas con marcapasos o implantes cardíacos, que hayan sufrido un accidente cerebrovascular, que padezcan enfermedades cardiovasculares, en particular hipertensión o hiposomnia, ni durante el embarazo. Si tiene alguna afección cutánea, consulte a un médico antes de usar este producto. Antes de usarlo, espere al menos una hora después de su última comida y quítese cualquier joya, reloj, cinturón u otro objeto metálico. No lo use mientras duerme. Si experimenta mareos, debilidad, hormigueo o dolor mientras lo usa, suspenda su uso inmediatamente y consulte a un médico.

Avisos de Segurança, Manutenção e Instruções de Armazenamento

1. Antes de utilizar o produto, leia as instruções de operação, os avisos de segurança, as instruções de manutenção e armazenamento e siga as recomendações nelas contidas. Utilize o produto apenas para o fim a que se destina.
2. Antes de utilizar o produto, retire a embalagem de plástico e todos os componentes da embalagem e mantenha-os fora do alcance das crianças.
- 3.º Este produto não é um brinquedo e não se destina a ser utilizado por crianças. Este produto deve ser utilizado apenas por adultos.
4. Não utilize o produto se este não estiver a funcionar ou apresentar avarias, tiver sofrido uma queda ou estiver danificado de qualquer outra forma. Não utilize o produto se o cabo de alimentação ou a ficha estiverem danificados. Não utilize o produto se este emitir um odor desagradável (por exemplo, queimado), sobreaquecer ou emitir fumo. Nestes casos, não abra nem repare o produto por conta própria. Se o produto ainda estiver coberto pela garantia, contacte o vendedor ou o fiador. Se a garantia ou o período de garantia tiverem expirado, ou se o defeito não for inerente ao produto, devolva o produto a uma assistência técnica autorizada para reparação.
5. Não utilize o produto ou os seus acessórios perto de calor, água ou humidade (a menos que o produto tenha sido concebido especificamente para utilização em água ou em ambiente húmido) e não o mergulhe em água ou outros líquidos (a menos que o produto tenha sido concebido especificamente para essa utilização).
6. Este produto deve ser utilizado à temperatura ambiente entre 10 e 40 graus Celsius. Não exponha o produto à luz solar direta.
7. Após a utilização, guarde o produto em local seco, a uma temperatura ambiente entre 10 e 40 graus Celsius, fora do alcance das crianças.
8. Se o produto ficar sujo, desligue-o da tomada (se aplicável), limpe-o com um pano seco ou húmido e deixe-o secar antes de o guardar ou voltar a utilizar. Não utilize materiais abrasivos ou agentes de limpeza corrosivos, pois podem danificar o produto.
9. Se o produto se destina a ser montado na parede ou no teto, certifique-se de que está bem ligado após a instalação. A instalação inadequada pode provocar a queda do dispositivo e danificá-lo, ou causar ferimentos aos utilizadores ou a terceiros.
- 10.º Não deixe o produto sem vigilância quando estiver ligado. Se o dispositivo estiver equipado com bateria, não o utilize durante o carregamento. A fonte de alimentação deve ser compatível com a voltagem necessária para o produto. Após a utilização, desligue o produto da fonte de alimentação e deixe-o arrefecer antes de o mover ou guardar. Não torça nem enrole o cabo de alimentação, pois pode danificá-lo.
11. Nunca cubra as aberturas de ventilação do produto e deixe pelo menos um metro de espaço livre em redor do produto durante o funcionamento para permitir a entrada e saída de ar.
12. Os acessórios do produto que não sejam fornecidos pelo fabricante podem causar avarias ou danos no produto.
13. Informações adicionais sobre dispositivos de massagem: Este produto não deve ser utilizado por pessoas que tenham sido submetidas a qualquer procedimento médico nos últimos três meses. Não é recomendado a pessoas com pacemakers ou implantes cardíacos, pessoas que sofreram um AVC, pessoas com doenças cardiovasculares, especialmente hipertensão ou hipossônia, ou durante a gravidez. Se tiver alguma queixa de pele, consulte um médico antes de utilizar este produto. Antes de utilizar este produto, aguarde pelo menos uma hora após a última refeição e retire joias, relógios, cintos ou outros objetos metálicos. Não utilize este produto enquanto dorme. Se sentir tonturas, fraqueza, formigueiro ou dor durante a utilização deste produto, interrompa imediatamente a sua utilização e consulte um médico.

Avvertenze di sicurezza, istruzioni per la manutenzione e la conservazione

1. Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente le istruzioni per l'uso, le avvertenze di sicurezza, le istruzioni per la manutenzione e la conservazione e seguire le raccomandazioni ivi contenute. Utilizzare il prodotto solo per lo scopo previsto.
2. Prima di utilizzare il prodotto, rimuovere l'involucro di plastica e tutti i componenti dell'imballaggio e tenerli fuori dalla portata dei bambini.
3. Questo prodotto non è un giocattolo e non è destinato all'uso da parte dei bambini. Questo prodotto deve essere utilizzato solo da adulti.
4. Non utilizzare il prodotto se non funziona o presenta malfunzionamenti, è caduto o è stato danneggiato in qualsiasi altro modo. Non utilizzare il prodotto se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati. Non utilizzare il prodotto se emette un odore sgradevole (ad esempio, bruciato), si surriscalda o emette fumo. In tali casi, non aprire o riparare il prodotto autonomamente. Se il prodotto è ancora coperto da garanzia, contattare il venditore o il garante. Se il periodo di garanzia è scaduto, o se il difetto non è inerente al prodotto, restituire il prodotto a un centro di assistenza autorizzato per la riparazione.
5. Non utilizzare il prodotto o i suoi accessori vicino a fonti di calore, acqua o umidità (a meno che il prodotto non sia specificamente progettato per l'uso in acqua o in ambienti umidi) e non immergerlo in acqua o altri liquidi (a meno che il prodotto non sia specificamente progettato per tale uso).
6. Questo prodotto è destinato all'uso a temperatura ambiente compresa tra 10 e 40 gradi Celsius. Non esporre il prodotto alla luce solare diretta.
7. Dopo l'uso, conservare il prodotto in un luogo asciutto a temperatura ambiente compresa tra 10 e 40 gradi Celsius, fuori dalla portata dei bambini.
8. Se il prodotto si sporca, scollegarlo dalla fonte di alimentazione (se applicabile), pulirlo con un panno asciutto o umido e lasciarlo asciugare prima di riportarlo o utilizzarlo nuovamente. Non utilizzare materiali abrasivi o detergenti corrosivi, poiché potrebbero danneggiare il prodotto.
9. Se il prodotto è destinato al montaggio a parete o a soffitto, assicurarsi che sia saldamente collegato dopo l'installazione. Un'installazione non corretta può causare la caduta del dispositivo e danneggiarlo, oppure causare lesioni agli utenti o ad altri.
10. Non lasciare il prodotto incustodito quando è acceso. Se il dispositivo è dotato di batteria, non utilizzarlo durante la ricarica. La fonte di alimentazione deve corrispondere alla tensione richiesta dal prodotto. Dopo l'uso, scollegare il prodotto dalla fonte di alimentazione e lasciarlo raffreddare prima di spostarlo o riportarlo. Non torcere o arrotolare il cavo di alimentazione, poiché ciò potrebbe danneggiarlo.
11. Non coprire mai le aperture di ventilazione del prodotto e lasciare almeno un metro di spazio libero intorno al prodotto durante il funzionamento per consentire all'aria di entrare e uscire.
12. Gli accessori del prodotto non forniti dal produttore possono causare malfunzionamenti o danni al prodotto.
13. Informazioni aggiuntive sui dispositivi per massaggio: questo prodotto non deve essere utilizzato da persone che si sono sottoposte a procedure mediche negli ultimi tre mesi. Non è raccomandato per persone con pacemaker o impianti cardiaci, per chi ha avuto un ictus, per chi soffre di malattie cardiovascolari, in particolare ipertensione o iposonnia, o durante la gravidanza. In caso di disturbi cutanei, consultare un medico prima di utilizzare questo prodotto. Prima di utilizzare questo prodotto, attendere almeno un'ora dopo l'ultimo pasto e rimuovere gioielli, orologi, cinture o altri oggetti metallici. Non utilizzare questo prodotto durante il sonno. In caso di vertigini, debolezza, formicolio o dolore durante l'utilizzo di questo prodotto, interrompere immediatamente l'uso e consultare un medico.

Bezpečnostní upozornění, pokyny k údržbě a skladování

1. Před použitím výrobku si přečtěte návod k obsluze, bezpečnostní upozornění, pokyny k údržbě a skladování a dodržujte doporučení v něm uvedená.

Výrobek používejte pouze k určenému účelu.

2. Před použitím výrobku odstraňte veškerý plastový obal a všechny obalové součásti a uchovávejte je mimo dosah dětí.

3. Tento výrobek není hračka a není určen k použití dětmi. Tento výrobek by měli používat pouze dospělí.

4. Nepoužívejte výrobek, pokud nefunguje nebo je vadný, upadl na zem nebo byl jakýmkoli jiným způsobem poškozen. Nepoužívejte výrobek, pokud je poškozen napájecí kabel nebo zástrčka. Nepoužívejte výrobek, pokud vydává nepříjemný zápach (např. spáleniny), přehřívá se nebo vydává kouř. V takových případech výrobek sami neotevírejte ani neopravujte. Pokud se na výrobek stále vztahuje záruka, kontaktujte prodejce nebo ručitele. Pokud záruční doba uplynula nebo pokud vada není vlastní výrobku, vraťte výrobek do autorizovaného servisního střediska k opravě.

5. Nepoužívejte výrobek ani jeho příslušenství v blízkosti zdrojů tepla, vody nebo vlhkosti (pokud není výrobek speciálně navržen pro použití ve vodě nebo vlhkém prostředí) a neponořujte jej do vody ani jiných kapalin (pokud není výrobek speciálně navržen pro takové použití).

6. Tento výrobek je určen k použití při pokojové teplotě mezi 10 a 40 stupni Celsia. Nevystavujte výrobek přímému slunečnímu záření.

7. Po použití skladujte výrobek na suchém místě při pokojové teplotě mezi 10 a 40 stupni Celsia, mimo dosah dětí.

8. Pokud se výrobek znečistí, odpojte jej od zdroje napájení (pokud je to možné), otřete jej suchým nebo vlhkým hadříkem a nechte jej před uložením nebo opětovným použitím uschnout. Nepoužívejte abrazivní materiály ani korozivní čisticí prostředky, protože by mohly výrobek poškodit.

9. Pokud je výrobek určen k montáži na zeď nebo strop, ujistěte se, že je po instalaci bezpečně připojen. Nesprávná instalace může způsobit pád zařízení a jeho poškození nebo zranění uživatelů či jiných osob.

10. Nenechávejte výrobek zapnutý bez dozoru. Pokud je zařízení vybaveno baterií, nepoužívejte jej během nabíjení. Napětí zdroje napájení musí odpovídat požadovanému napětí výrobku. Po použití výrobek odpojte od zdroje napájení a nechte jej před přemístěním nebo uložením vychladnout. Nekrťte ani nesmotujte napájecí kabel, mohlo by dojít k jeho poškození.

11. Nikdy nezakrývejte žádné větrací otvory na výrobku a během provozu ponechte kolem výrobku alespoň jeden metr volného prostoru, aby mohl do výrobku proudit vzduch.

12. Příslušenství k výrobku, které není dodáno výrobcem, může způsobit poruchu nebo poškození výrobku.

13. Další informace týkající se masážních zařízení: Tento výrobek by neměli používat osoby, které v posledních třech měsících podstoupily jakýkoli lékařský zákrok. Nedoporučuje se pro osoby s kardiostimulátory nebo implantovanými srdečními implantáty, osoby po mrtvici, osoby trpící kardiovaskulárním onemocněním, zejména hypertenzí nebo hyposomnií, ani během těhotenství. Pokud máte jakékoli kožní potíže, poraďte se před použitím tohoto výrobku s lékařem. Před použitím tohoto produktu počkejte alespoň jednu hodinu po posledním jídle a sundejte si veškeré šperky, hodinky, pásky nebo jiné kovové předměty. Nepoužívejte tento produkt během spánku. Pokud se během používání tohoto produktu objeví závratě, slabost, brnění nebo bolest, okamžitě jej přestaňte používat a poraďte se s lékařem.

Bezpečnostné upozornenia, pokyny na údržbu a skladovanie

1. Pred použitím výrobku si prečítajte návod na obsluhu, bezpečnostné upozornenia, pokyny na údržbu a skladovanie a dodržiavajte odporúčania v ňom uvedené. Výrobok používajte iba na určený účel.
2. Pred použitím výrobku odstráňte všetky plastové obaly a všetky obalové komponenty a uchovávajte ich mimo dosahu detí.
3. Tento výrobok nie je hračka a nie je určený na použitie deťmi. Tento výrobok by mali používať iba dospelí.
4. Výrobok nepoužívajte, ak nefunguje alebo je poruchový, spadol alebo bol inak poškodený. Výrobok nepoužívajte, ak je poškodený napájací kábel alebo zástrčka. Výrobok nepoužívajte, ak vydáva nepríjemný zápach (napr. spáleniny), prehrieva sa alebo vydáva dym. V takýchto prípadoch výrobok sami neotvárajte ani neopravujte. Ak sa na výrobok stále vzťahuje záruka, kontaktujte predajcu alebo ručiteľa. Ak záručná doba uplynula alebo ak chyba nie je vlastná výrobku, vráťte výrobok do autorizovaného servisného strediska na opravu.
5. Nepoužívajte výrobok ani jeho príslušenstvo v blízkosti tepla, vody alebo vlhkosti (pokiaľ nie je výrobok špeciálne navrhnutý na použitie vo vode alebo vlhkom prostredí) a neponárajte ho do vody ani iných kvapalín (pokiaľ nie je výrobok špeciálne navrhnutý na takéto použitie).
6. Tento výrobok je určený na používanie pri izbovej teplote od 10 do 40 stupňov Celzia. Nevystavujte výrobok priamemu slnečnému žiareniu.
7. Po použití skladujte výrobok na suchom mieste pri izbovej teplote od 10 do 40 stupňov Celzia mimo dosahu detí.
8. Ak sa výrobok znečistí, odpojte ho od zdroja napájania (ak je to relevantné), utrite ho suchou alebo vlhkou handričkou a nechajte ho pred opätovným uskladnením alebo použitím uschnúť. Nepoužívajte abrazívne materiály ani korozívne čistiace prostriedky, pretože by mohli výrobok poškodiť.
9. Ak je výrobok určený na montáž na stenu alebo strop, po inštalácii sa uistite, že je bezpečne pripojený. Nesprávna inštalácia môže spôsobiť pád zariadenia a jeho poškodenie alebo zranenie používateľov či iných osôb.
10. Nenechávajte produkt zapnutý bez dozoru. Ak je zariadenie vybavené batériou, nepoužívajte ho počas nabíjania. Napájací zdroj musí zodpovedať požadovanému napätiu produktu. Po použití odpojte produkt od zdroja napájania a nechajte ho pred premiestnením alebo uskladnením vychladnúť. Nekrúťte ani nenavíjajte napájací kábel, pretože by to mohlo dôjsť k jeho poškodeniu.
11. Nikdy nezakrývajte žiadne vetracie otvory na produkte a počas prevádzky nechajte okolo produktu aspoň jeden meter voľného priestoru, aby mohol prúdiť vzduch do produktu a von z neho.
12. Príslušenstvo k produktu, ktoré nedodáva výrobca, môže spôsobiť poruchu alebo poškodenie produktu.
13. Dopĺňajúce informácie týkajúce sa masážnych zariadení: Tento produkt by nemali používať osoby, ktoré v posledných troch mesiacoch podstúpili akýkoľvek lekársky zákrok. Neodporúča sa osobám s kardiostimulátormi alebo implantovanými srdcovými implantátmi, osobám, ktoré prekonali mozgovú príhodu, osobám trpiacim kardiovaskulárnymi ochoreniami, najmä hypertenziou alebo hyposomniou, alebo počas tehotenstva. Ak máte akékoľvek kožné problémy, poraďte sa pred použitím tohto produktu s lekárom. Pred použitím tohto produktu počkajte aspoň jednu hodinu po poslednom jedle a odložte si všetky šperky, hodinky, opasky alebo iné kovové predmety. Nepoužívajte tento produkt počas spánku. Ak počas používania tohto produktu pocítite závraty, slabosť, brnenie alebo bolesť, okamžite ho prestaňte používať a poraďte sa s lekárom.

Varnostna opozorila, navodila za vzdrževanje in shranjevanje

1. Pred uporabo izdelka preberite navodila za uporabo, varnostna opozorila, navodila za vzdrževanje in shranjevanje ter upoštevajte priporočila, ki so v njih navedena. Izdelek uporabljajte samo za predvideni namen.
2. Pred uporabo izdelka odstranite plastično embalažo in vse dele embalaže ter jih hranite izven dosega otrok.
3. Ta izdelek ni igrača in ni namenjen otrokom. Ta izdelek naj uporabljajo samo odrasli.
4. Izdelka ne uporabljajte, če ne deluje ali je okvarjen, če je padel na tla ali je bil kako drugače poškodovan. Izdelka ne uporabljajte, če je napajalni kabel ali vtič poškodovan. Izdelka ne uporabljajte, če oddaja neprijeten vonj (npr. po zažganem), se pregreva ali oddaja dim. V takih primerih izdelka ne odpirajte ali popravljajte sami. Če je izdelek še vedno zajet v garancijo ali jamstvo, se obrnite na prodajalca ali garanta. Če je garancijska doba potekla ali če napaka ni lastna izdelku, izdelek vrnite v pooblaščen servisni center v popravilo.
5. Izdelka ali njegove dodatne opreme ne uporabljajte v bližini vročine, vode ali vlage (razen če je izdelek posebej zasnovan za uporabo v vodi ali vlažnem okolju) in ga ne potaplajte v vodo ali druge tekočine (razen če je izdelek posebej zasnovan za takšno uporabo).
6. Ta izdelek je namenjen uporabi pri sobni temperaturi med 10 in 40 stopinjami Celzija. Izdelka ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi.
7. Po uporabi izdelek shranite na suhem mestu pri sobni temperaturi med 10 in 40 stopinjami Celzija, izven dosega otrok.
8. Če se izdelek umaže, ga izključite iz vira napajanja (če je primerno), ga obrišite s suho ali vlažno krpo in pustite, da se posuši, preden ga shranite ali ponovno uporabite. Ne uporabljajte abrazivnih materialov ali korozivnih čistilnih sredstev, saj lahko to poškoduje izdelek.
9. Če je izdelek namenjen za stensko ali stropno montažo, se po namestitvi prepričajte, da je varno priključen. Nepravilna namestitve lahko povzroči padec naprave in njeno poškodbo ali pa povzroči poškodbe uporabnikov ali drugih oseb.
10. Izdelka ne puščajte brez nadzora, ko je vklopljen. Če je naprava opremljena z baterijo, je ne uporabljajte med polnjenjem. Vir napajanja mora ustrezati zahtevani napetosti izdelka. Po uporabi izdelka izključite iz vira napajanja in ga pustite, da se ohladi, preden ga premaknete ali shranite. Napajalnega kabla ne zvijajte ali navijajte, saj ga lahko s tem poškodujete.
11. Nikoli ne prekrivajte prezračevalnih odprtin na izdelku in med delovanjem pustite vsaj en meter prostega prostora okoli izdelka, da lahko zrak prehaja vanj in iz njega. 12. Dodatki izdelka, ki jih ne dobavi proizvajalec, lahko povzročijo nepravilno delovanje ali poškodbo izdelka.
13. Dodatne informacije o masažnih napravah: Tega izdelka ne smejo uporabljati osebe, ki so v zadnjih treh mesecih prestale kakršen koli zdravniški poseg. Ni priporočljiv za osebe s srčnimi spodbujevalniki ali vsajenimi srčnimi vsadki, osebe, ki so imele možgansko kap, osebe, ki trpijo za srčno-žilnimi boleznimi, zlasti hipertenzijo ali hiposomnijo, ali med nosečnostjo. Če imate kakršne koli težave s kožo, se pred uporabo tega izdelka posvetujte z zdravnikom. Pred uporabo tega izdelka počakajte vsaj eno uro po zadnjem obroku in slecite ves nakit, ure, pasove ali druge kovinske predmete. Izdelka ne uporabljajte med spanjem. Če med uporabo tega izdelka občutite omotico, šibkost, mravljinčenje ali bolečino, ga takoj prenehajte uporabljati in se posvetujte z zdravnikom.

Ohutushoiatused, hooldus ja hoiustamisjuhised

1. Enne toote kasutamist lugege läbi kasutusjuhend, ohutushoiatused, hooldus- ja hoiustamisjuhised ning järgige seal sisalduvaid soovitusi. Kasutage toodet ainult ettenähtud otstarbel.
2. Enne toote kasutamist eemaldage kõik plastpakendid ja kõik pakkematerjalid ning hoidke neid lastele kättesaamatus kohas.
3. See toode ei ole mänguasi ega ole mõeldud lastele kasutamiseks. Seda toodet peaksid kasutama ainult täiskasvanud.
4. Ärge kasutage toodet, kui see ei tööta või on rikkis, on maha kukkunud või on muul viisil kahjustatud. Ärge kasutage toodet, kui toitejuhe või pistik on kahjustatud. Ärge kasutage toodet, kui see eritab ebameeldivat lõhna (nt põlemise lõhna), kuumeneb üle või eraldab suitsu. Sellistel juhtudel ärge avage ega parandage toodet ise. Kui tootele kehtib endiselt garantii, võtke ühendust müüja või garantiiandjaga. Kui garantiaeg on lõppenud või kui defekt ei ole tootele omane, tagastage toode parandamiseks volitatud teeninduskeskusesse. 5. Ärge kasutage toodet ega selle tarvikuid kuumuse, vee või niiskuse lähedal (välja arvatud juhul, kui toode on spetsiaalselt loodud kasutamiseks vees või niiskes keskkonnas) ja ärge kastke seda vette ega muudesse vedelikesse (välja arvatud juhul, kui toode on spetsiaalselt selliseks kasutamiseks loodud).
6. See toode on ette nähtud kasutamiseks toatemperatuuril vahemikus 10–40 kraadi Celsiuse järgi. Ärge jätke toodet otsese päikesevalguse kätte.
7. Pärast kasutamist hoidke toodet kuivas kohas toatemperatuuril vahemikus 10–40 kraadi Celsiuse järgi, lastele kättesaamatus kohas.
8. Kui toode märdub, eemaldage see vooluvõrgust (kui see on olemas), pühkige see kuiva või niiske lapiga ja laske enne hoiustamist või uuesti kasutamist kuivada. Ärge kasutage abrasiivseid materjale ega söövitavaid puhastusvahendeid, kuna see võib toodet kahjustada.
9. Kui toode on mõeldud seinale või lakke paigaldamiseks, veenduge, et see on pärast paigaldamist kindlalt ühendatud. Vale paigaldamine võib põhjustada seadme kukkumise ja kahjustumise või vigastada kasutajaid või teisi. 10. Ärge jätke toodet sisselülitatud olekus järelevalveta. Kui seadmel on aku, ärge seda laadimise ajal kasutage. Toiteallika pinget peab vastama toote nõutavale pingele. Pärast kasutamist eemaldage toode toiteallikast ja laske sellel enne teisel kasutamist või hoiulepanekut jahtuda. Ärge väänake ega kerige toitejuhet kokku, kuna see võib seda kahjustada.
11. Ärge kunagi katke toote ventilatsiooniavasid kinni ja jätke toode ümber töötamise ajal vähemalt üks meeter vaba ruumi, et õhk saaks tootesse sisse ja välja voolata. 12. Toote lisatarvikud, mis ei ole tootja poolt tarnitud, võivad põhjustada toote talitlushäireid või kahjustumist.
13. Lisateave massaažiseadmete kohta: Seda toodet ei tohiks kasutada isikud, kes on viimase kolme kuu jooksul läbinud meditsiinilisi protseduure. Seda ei soovitata kasutada südamestimulaatori või implanteeritud südameimplantaadiga isikutele, insuldi põdenud isikutele, südame-veresoonkonna haiguste, eriti hüpertensiooni või hüposomnia all kannatavatele isikutele või raseduse ajal. Kui teil on nahaprobleeme, pidage enne toote kasutamist nõu arstiga. Enne selle toote kasutamist oodake pärast viimast söögikorda vähemalt üks tund ja eemaldage kõik ehted, kellad, vööd ja muud metalliesemed. Ärge kasutage seda toodet magamise ajal. Kui teil tekib selle toote kasutamise ajal pearinglust, nõrkust, kipitust või valu, lõpetage selle kasutamine kohe ja pöörduge arsti poole.

Saugos įspėjimai, priežiūra ir laikymo instrukcijos

1. Prieš naudodami gaminį, perskaitykite naudojimo instrukcijas, saugos įspėjimus, priežiūros ir laikymo instrukcijas ir laikykitės jose pateiktų rekomendacijų. Naudokite gaminį tik pagal paskirtį.
2. Prieš naudodami gaminį, nuimkite visas plastikines pakuotes ir visas pakuotės dalis ir laikykite jas vaikams nepasiekiamoje vietoje.
3. Šis gaminys nėra žaislas ir nėra skirtas naudoti vaikams. Šį gaminį turėtų naudoti tik suaugusieji.
4. Nenaudokite gaminio, jei jis neveikia, sutrinka, buvo numestas arba buvo kitaip pažeistas. Nenaudokite gaminio, jei pažeistas maitinimo laidas arba kištukas. Nenaudokite gaminio, jei jis skleidžia nemalonų kvapą (pvz., degimo), perkaito arba išskiria dūmus. Tokiais atvejais neatidarykite ir neremontuokite gaminio patys. Jei gaminiiui vis dar galioja garantija, susisiekite su pardavėju arba garantijos davėju. Jei garantijos laikotarpis pasibaigęs arba jei defektas nėra būdingas pačiam gaminiiui, grąžinkite gaminį į įgaliojantį techninės priežiūros centrą remontui.
5. Nenaudokite gaminio ar jo priedų šalia karščio, vandens ar drėgmės (nebent gaminys yra specialiai sukurtas naudoti vandenyje ar drėgnoje aplinkoje) ir nemerkite jo į vandenį ar kitus skysčius (nebent gaminys yra specialiai sukurtas tokiam naudojimui).
6. Šis gaminys skirtas naudoti kambario temperatūroje nuo 10 iki 40 laipsnių Celsijaus. Nelaikykite gaminio tiesioginiuose saulės spinduliuose.
7. Po naudojimo gaminį laikykite sausoje vietoje, kambario temperatūroje nuo 10 iki 40 laipsnių Celsijaus, vaikams nepasiekiamoje vietoje.
8. Jei gaminys susitepa, atjunkite jį nuo maitinimo šaltinio (jei taikoma), nuvalykite sausu arba drėgnu skudurėliu ir leiskite išdžiūti prieš padėdami jį sugauti ar vėl naudodami. Nenaudokite abrazyvinių medžiagų ar šlapių valymo priemonių, nes tai gali pažeisti gaminį.
9. Jei gaminys skirtas montuoti ant sienos ar lubų, įsitikinkite, kad jis yra tvirtai prijungtas po montavimo. Netinkamai sumontavus, įrenginys gali nukristi ir jį sugadinti arba sužaloti naudotojus ar kitus asmenis.
10. Nepalikite įjungto gaminio be priežiūros. Jei įrenginyje yra baterija, nenaudokite jo kraunant. Maitinimo šaltinis turi atitikti reikiamą gaminio įtampą. Po naudojimo atjunkite gaminį nuo maitinimo šaltinio ir leiskite jam atvėsti prieš jį perkeldami ar laikydami. Nesukite ir nevyniokite maitinimo laido, nes tai galite jį sugadinti.
11. Niekada neuždenkite jokių gaminio ventiliacijos angų ir palikite bent vieno metro laisvos vietos aplink gaminį veikimo metu, kad oras galėtų tekėti į gaminį ir iš jo. 12. Gaminio priedai, kurie nėra tiekiami gamintojo, gali sukelti gaminio gedimą arba jį sugadinti.
13. Papildoma informacija apie masažo prietaisus: Šio gaminio neturėtų naudoti asmenys, kuriems per pastaruosius tris mėnesius buvo atliktos kokios nors medicininės procedūros. Jis nerekomenduojamas asmenims, turintiems širdies stimuliatorius ar implantuotus širdies implantus, patyrusiems insultą, sergantiems širdies ir kraujagyslių ligomis, ypač hipertenzija ar hiposomnija, arba nėštumo metu. Jei turite kokių nors odos nusiskundimų, prieš naudodami šį gaminį pasitarkite su gydytoju. Prieš naudodami šį gaminį, palaukite bent valandą po paskutinio valgio ir nusiimkite visus papuošalus, laikrodžius, diržus ar kitus metalinius daiktus. Nenaudokite šio gaminio miegodami. Jei naudodami šį gaminį jaučiate galvos svaigimą, silpnumą, dilgčiojimą ar skausmą, nedelsdami nutraukite jo naudojimą ir kreipkitės į gydytoją.

Drošības brīdinājumi, apkope un uzglabāšanas instrukcijas

1. Pirms produkta **lietošanas izlasiet** lietošanas instrukciju, drošības brīdinājumus, apkopes un **uzglabāšanas** instrukcijas un ievērojiet tajos ietvertos ieteikumus. **Izmantojiet** produktu tikai paredzētajam mērķim.

2. Pirms produkta **lietošanas** noņemiet visus plastmasas iesaiņojumus un visas iepakojuma sastāvdaļas un **glabājiet** tās bērniem nepieejamā vietā.

3. Šis produkts nav **rotallīti** un nav paredzēts **lietošanai** bērniem. Šo produktu drīkst lietot tikai pieaugušie.

4. **Nelietojiet** produktu, ja tas nedarbojas vai darbojas nepareizi, ir nomests vai ir citādi bojāts. **Nelietojiet** produktu, ja strāvas vads vai kontaktdakša ir bojāta. **Nelietojiet** produktu, ja tas izdala nepatīkamu smaku (piemēram, degšanas smaku), pārkarst vai izdala dūmus. Šādos gadījumos neatveriet un neremontējiet produktu paši. Ja produktam joprojām ir spēkā garantija, sazinieties ar pārdevēju vai garantiju. Ja garantijas periods ir beidzies vai ja defekts nav saistīts ar produktu, atgrieziet produktu pilnvarotā servisa centrā remontam. 5. **Nelietojiet** produktu vai tā piederumus karstuma, ūdens vai mitruma tuvumā (ja vien produkts nav īpaši paredzēts **lietošanai** ūdenī vai mitrā vidē) un neiegremdējiet to ūdenī vai citos šķidrumos (ja vien produkts nav īpaši paredzēts šādai **lietošanai**).

6. Šis produkts ir paredzēts **lietošanai** istabas temperatūrā no 10 līdz 40 grādiem pēc Celsija. **Nepakļaujiet** produktu tiešiem saules stariem.

7. Pēc **lietošanas** **uzglabājiet** produktu sausā vietā istabas temperatūrā no 10 līdz 40 grādiem pēc Celsija, bērniem nepieejamā vietā.

8. Ja produkts kļūst netīrs, atvienojiet to no strāvas avota (ja piemērojams), noslaukiet to ar sausu vai mitru drānu un **ļaujiet** tam nožūt pirms **uzglabāšanas** vai atkārtotas **lietošanas**. **Nelietojiet** abrazīvus materiālus vai kodīgus tīrīšanas līdzekļus, jo tas var sabojāt produktu.

9. Ja produkts ir paredzēts montāžai pie sienas vai griestiem, **pārliecinieties**, ka tas ir droši pievienots pēc uzstādīšanas. Nepareiza uzstādīšana var izraisīt ierīces nokrišanu un bojājumus vai savainojumus lietotājiem vai citiem. 10. Neatstājiet **ieslēgtu** ierīci bez uzraudzības. Ja ierīce ir aprīkota ar akumulatoru, **nelietojiet** ierīci uzlādes laikā. Barošanas avotam ir jāatbilst ierīces nepieciešamajam spriegumam. Pēc **lietošanas** atvienojiet ierīci no strāvas avota un **ļaujiet** tai atdzist, pirms to pārvietojat vai novietojat **glabāšanā**. Nesagrieziet un nesatiniet strāvas vadu, jo tas var to sabojāt.

11. Nekad neaizsedziet ierīces ventilācijas atveres un darbības laikā atstājiet ap ierīci vismaz vienu metru brīvas vietas, lai gaiss varētu ieplūst un izplūst no ierīces. 12. Ierīces piederumi, ko nepiegādā ražotājs, var izraisīt ierīces darbības traucējumus vai bojājumus.

13. Papildinformācija par masāžas ierīcēm: Šo ierīci nedrīkst lietot personas, kurām pēdējo trīs mēnešu laikā ir veiktas kādas medicīniskas procedūras. Tas nav ieteicams personām ar elektrokardiostimulatoriem vai implantētiem sirds implantiem, personām, kurām ir bijis insults, personām, kas cieš no sirds un asinsvadu slimībām, īpaši hipertensijas vai hiposomnijas, vai grūtniecības laikā. Ja jums ir kādas ādas sūdzības, pirms šī produkta **lietošanas** konsultējieties ar ārstu. Pirms šī produkta **lietošanas** nogaidiet vismaz vienu stundu pēc pēdējās ēdienreizes un noņemiet visas rotaslietas, pulksteņus, jostas vai citus metāla priekšmetus. **Nelietojiet** šo produktu miega laikā. Ja, lietojot šo produktu, rodas reibonis, vājums, tīršana vai sāpes, nekavējoties pārtrauciet **lietošanu** un konsultējieties ar ārstu.

Biztonsági figyelmeztetések, karbantartási és tárolási utasítások

1. A termék használata előtt olvassa el a használati utasítást, a biztonsági figyelmeztetéseket, a karbantartási és tárolási utasításokat, és kövesse az azokban található ajánlásokat. A terméket csak rendeltetésszerűen használja.
2. A termék használata előtt távolítsa el minden műanyag csomagolást és minden csomagolóanyagot, és tartsa azokat gyermekek elől elzárva.
3. Ez a termék nem játék, és nem gyermekek általi használatra készült. A terméket csak felnőttek használhatják.
4. Ne használja a terméket, ha nem működik, hibásan működik, leesett, vagy bármilyen más módon megsérült. Ne használja a terméket, ha a tápkábel vagy a csatlakozó sérült. Ne használja a terméket, ha kellemetlen szagot áraszt (pl. égett), túlmelegszik, vagy füstöt bocsát ki. Ilyen esetekben ne nyissa ki és ne javítsa meg saját maga a terméket. Ha a termékre még vonatkozik a garancia vagy a jótállás, vegye fel a kapcsolatot az eladóval vagy a jótállási vállalkozóval. Ha a jótállási vagy jótállási időszak lejárt, vagy ha a hiba nem a termékre jellemző, vigye vissza a terméket egy hivatalos szervizközpontba javításra. 5. Ne használja a terméket vagy tartozékait hő, víz vagy nedvesség közelében (kivéve, ha a terméket kifejezetten vízben vagy párák környezetben való használatra tervezték), és ne merítse vízbe vagy más folyadékba (kivéve, ha a terméket kifejezetten ilyen használatra tervezték).
6. Ez a termék 10 és 40 Celsius fok közötti szobahőmérsékleten használható. Ne tegye ki a terméket közvetlen napfénynek.
7. Használat után a terméket száraz helyen, 10 és 40 Celsius fok közötti szobahőmérsékleten, gyermekek elől elzárva tárolja.
8. Ha a termék piszkos lesz, húzza ki a konnektorból (ha van ilyen), törölje át száraz vagy nedves ruhával, és hagyja megszáradni, mielőtt tárolná vagy újra használná. Ne használjon súrolószereket vagy maró hatású tisztítószereket, mert ezek károsíthatják a terméket.
9. Ha a terméket falra vagy mennyezetre szerelik, a telepítés után győződjön meg arról, hogy biztonságosan csatlakozik. A nem megfelelő telepítés a készülék leesését és károsodását okozhatja, vagy sérülést okozhat a felhasználóknak vagy másoknak.
10. Ne hagyja felügyelet nélkül a bekapcsolt terméket. Ha a készülék akkumulátorral van felszerelve, ne használja a készüléket töltés közben. A tápforrás feszültségének meg kell egyeznie a termék által előírt feszültséggel. Használat után húzza ki a terméket a konnektorból, és hagyja lehűlni, mielőtt áthelyezi vagy tárolja. Ne csavarja vagy tekerje fel a tápkábelt, mert ez károsíthatja azt.
11. Soha ne takarja el a termék szellőzőnyílásait, és működés közben hagyjon legalább egy méter szabad helyet a termék körül, hogy a levegő be- és kiáramolhasson belőle. 12. A nem a gyártó által szállított terméktartozékok a termék meghibásodását vagy károsodását okozhatják.
13. További információk a masszázskészülékekkel kapcsolatban: Ezt a terméket nem használhatják olyan személyek, akik az elmúlt három hónapban bármilyen orvosi beavatkozáson estek át. Nem ajánlott pacemakerrel vagy beültetett szívműplántátummal rendelkező személyeknek, stroke-on átesett személyeknek, szív- és érrendszeri betegségekben, különösen magas vérnyomásban vagy hiposzomában szenvedőknek, illetve terhesség alatt. Ha bármilyen bőrpanasza van, a termék használata előtt konzultáljon orvosával. A termék használata előtt várjon legalább egy órát az utolsó étkezés után, és vegyen le minden ékszert, órát, övet vagy egyéb fémtárgyat. Ne használja a terméket alvás közben. Ha szédülést, gyengeséget, bizsergést vagy fájdalmat tapasztal a termék használata közben, azonnal hagyja abba a használatát, és forduljon orvoshoz.

Avertismente de siguranță, instrucțiuni de întreținere și depozitare

1. Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de utilizare, avertismentele de siguranță, instrucțiunile de întreținere și depozitare și urmați recomandările conținute în acestea. Utilizați produsul numai în scopul pentru care a fost conceput.
2. Înainte de a utiliza produsul, îndepărtați orice ambalaj din plastic și toate componentele ambalajului și nu le lăsați la îndemâna copiilor.
3. Acest produs nu este o jucărie și nu este destinat utilizării de către copii. Acest produs trebuie utilizat numai de adulți.
4. Nu utilizați produsul dacă nu funcționează sau funcționează defectuos, a fost scăpat sau a fost deteriorat în orice alt mod. Nu utilizați produsul dacă cablul de alimentare sau ștecherul sunt deteriorate. Nu utilizați produsul dacă emană un miros neplăcut (de exemplu, ars), se supraîncăleşte sau emite fum. În astfel de cazuri, nu deschideți și nu reparați produsul singur. Dacă produsul este încă acoperit de garanție, contactați vânzătorul sau garantul. Dacă perioada de garanție a expirat sau dacă defectul nu este inerent produsului, returnați produsul la un centru de service autorizat pentru reparații.
5. Nu utilizați produsul sau accesoriile sale în apropierea surselor de căldură, a apei sau a umezelii (cu excepția cazului în care produsul este conceput special pentru utilizare în apă sau într-un mediu umed) și nu îl scufundați în apă sau alte lichide (cu excepția cazului în care produsul este conceput special pentru o astfel de utilizare).
6. Acest produs este destinat utilizării la temperatura camerei între 10 și 40 de grade Celsius. Nu expuneți produsul la lumina directă a soarelui.
7. După utilizare, depozitați produsul într-un loc uscat la temperatura camerei între 10 și 40 de grade Celsius, departe de copii.
8. Dacă produsul se murdărește, deconectați-l de la sursa de alimentare (dacă este cazul), ștergeți-l cu o cârpă uscată sau umedă și lăsați-l să se usuce înainte de a-l depozita sau utiliza din nou. Nu utilizați materiale abrazive sau agenți de curățare corozivi, deoarece aceștia pot deteriora produsul.
9. Dacă produsul este destinat montării pe perete sau tavan, asigurați-vă că este conectat corect după instalare. Instalarea necorespunzătoare poate cauza căderea dispozitivului și deteriorarea acestuia sau poate provoca vătămări corporale utilizatorilor sau altor persoane.
10. Nu lăsați produsul nesupravegheat atunci când este pornit. Dacă dispozitivul este echipat cu o baterie, nu îl utilizați în timp ce se încarcă. Sursa de alimentare trebuie să corespundă cu tensiunea necesară a produsului. După utilizare, deconectați produsul de la sursa de alimentare și lăsați-l să se răcească înainte de a-l muta sau depozita. Nu răscuțiți și nu înfășurați cablul de alimentare, deoarece acest lucru îl poate deteriora.
11. Nu acoperiți niciodată orificiile de ventilație ale produsului și lăsați cel puțin un metru de spațiu liber în jurul produsului în timpul funcționării pentru a permite aerului să intre și să iasă din produs.
12. Accesoriile produsului care nu sunt furnizate de producător pot provoca funcționarea defectuoasă sau deteriorarea produsului.
13. Informații suplimentare privind dispozitivele de masaj: Acest produs nu trebuie utilizat de către persoanele care au suferit orice procedură medicală în ultimele trei luni. Nu este recomandat persoanelor cu stimulatoare cardiace sau implanturi cardiace implantate, celor care au suferit un accident vascular cerebral, celor care suferă de boli cardiovasculare, în special hipertensiune arterială sau hiposomnie, sau în timpul sarcinii. Dacă aveți probleme cutanate, consultați un medic înainte de a utiliza acest produs. Înainte de a utiliza acest produs, așteptați cel puțin o oră după ultima masă și îndepărtați orice bijuterii, ceasuri, curele sau alte obiecte metalice. Nu utilizați acest produs în timp ce dormiți. Dacă simțiți amețeli, slăbiciune, furnicături sau durere în timp ce utilizați acest produs, întrerupeți imediat utilizarea și consultați un medic.

Меры предосторожности, правила обслуживания и хранения

1. Перед использованием изделия ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации, мерами предосторожности, правилами обслуживания и хранения и следуйте приведенным в ней рекомендациям. Используйте изделие только по назначению.
2. Перед использованием изделия снимите пластиковую упаковку и все упаковочные материалы и храните их в недоступном для детей месте.
3. Изделие не является игрушкой и не предназначено для использования детьми. Изделие предназначено только для взрослых.
4. Не используйте изделие, если оно не работает или имеет неисправности, упало или было повреждено каким-либо иным образом. Не используйте изделие, если поврежден шнур питания или вилка. Не используйте изделие, если оно издает неприятный запах (например, гари), перегревается или дымит. В таких случаях не вскрывайте и не ремонтируйте изделие самостоятельно. Если на изделие всё ещё распространяется гарантия, обратитесь к продавцу или гаранту. Если гарантия или гарантийный срок истекли, или если дефект не является следствием неисправности изделия, верните изделие в авторизованный сервисный центр для ремонта.
5. Не используйте изделие или его аксессуары вблизи источников тепла, воды или влаги (если изделие специально не предназначено для использования в воде или влажной среде), а также не погружайте его в воду или другие жидкости (если изделие специально не предназначено для такого использования).
6. Изделие предназначено для использования при комнатной температуре от 10 до 40 градусов Цельсия. Не подвергайте изделие воздействию прямых солнечных лучей.
7. После использования храните изделие в сухом месте при комнатной температуре от 10 до 40 градусов Цельсия, в недоступном для детей месте.
8. В случае загрязнения изделия отключите его от источника питания (если применимо), протрите сухой или влажной тканью и дайте высохнуть перед хранением или повторным использованием. Не используйте абразивные материалы или едкие чистящие средства, так как это может повредить изделие.
9. Если изделие предназначено для настенного или потолочного монтажа, убедитесь, что оно надежно закреплено после установки. Неправильная установка может привести к падению и повреждению изделия, а также к травмам пользователей или окружающих.
10. Не оставляйте изделие без присмотра во включенном состоянии. Если изделие оснащено аккумулятором, не используйте его во время зарядки. Напряжение источника питания должно соответствовать требуемому напряжению изделия. После использования отключите изделие от источника питания и дайте ему остыть, прежде чем перемещать или убирать на хранение. Не скручивайте и не скручивайте шнур питания, так как это может повредить его.
11. Никогда не закрывайте вентиляционные отверстия на изделии и оставляйте не менее одного метра свободного пространства вокруг изделия во время работы для циркуляции воздуха.
12. Использование аксессуаров, не поставляемых производителем, может привести к неисправности изделия или его повреждению.
13. Дополнительная информация о массажных устройствах: данное изделие не следует использовать лицам, перенесшим какие-либо медицинские процедуры в течение последних трех месяцев. Не рекомендуется применять препарат лицам с кардиостимуляторами или имплантированными сердечными имплантатами, после инсульта, лицам, страдающим сердечно-сосудистыми заболеваниями, особенно гипертонией или гипосоннией, а также во время беременности. При наличии каких-либо проблем с кожей проконсультируйтесь с врачом перед использованием этого продукта. Перед использованием подождите не менее часа после последнего приема пищи и снимите все украшения, часы, ремни и другие металлические предметы. Не используйте этот продукт во время сна. Если во время использования продукта вы почувствуете головокружение, слабость, покалывание или боль, немедленно прекратите использование и обратитесь к врачу.

Sikkerhetsadvarsler, vedlikeholds- og oppbevaringsinstruksjoner

1. Les bruksanvisningen, sikkerhetsadvarslene, vedlikeholds- og oppbevaringsinstruksjonene før du bruker produktet, og følg anbefalingene i dem. Bruk produktet kun til det tiltenkte formålet.

2. Fjern **all** plastinnpakning og **alle** emballasjekomponenter før du bruker produktet, og oppbevar dem **utilgjengelig** for barn.

3. Dette produktet er ikke et leketøy og er ikke beregnet for bruk av barn. Dette produktet skal kun brukes av voksne.

4. Ikke bruk produktet hvis det ikke fungerer **eller** ikke fungerer som det skal, har **blitt** mistet i bakken **eller** har **blitt** skadet på annen måte. Ikke bruk produktet hvis strømledningen **eller** støpselet er skadet. Ikke bruk produktet hvis det avgir en ubehagelig lukt (f.eks. brennende lukt), overopphetes **eller** avgir røyk. I slike tilfeller må du ikke åpne **eller** reparere produktet selv. Hvis produktet fortsatt er dekket av garantien, kontakt selgeren **eller** garantisten. Hvis garantiperioden er utløpt, **eller** hvis feilen ikke er en del av produktet, må du returnere produktet til et autorisert servicesenter for reparasjon.

5. Ikke bruk produktet **eller** tilbehøret i nærheten av varme, vann **eller** fuktighet (med mindre produktet er spesielt utviklet for bruk i vann **eller** fuktige omgivelser), og ikke senk det ned i vann **eller** andre væsker (med mindre produktet er spesielt utviklet for slik bruk).

6. Dette produktet er beregnet for bruk ved romtemperatur mellom 10 og 40 grader Celsius. Ikke utsett produktet for direkte sollys.

7. Etter bruk, oppbevar produktet på et tørt sted ved romtemperatur mellom 10 og 40 grader Celsius, **utilgjengelig** for barn.

8. Hvis produktet blir skittent, koble det fra strømkilden (hvis aktuelt), tørk det av med en tørr **eller** fuktig klut, og la det tørke før du oppbevarer **eller** bruker det igjen. Ikke bruk slipende materialer **eller** etsende rengjøringsmidler, da dette kan skade produktet.

9. Hvis produktet er beregnet for vegg- **eller** takmontering, må du sørge for at det er ordentlig tilkoblet etter installasjon. Feil installasjon kan føre til at enheten faller og skader den, **eller** forårsaker skade på brukere **eller** andre.

10. Ikke la produktet være uten tilsyn når det er slått på. Hvis enheten er utstyrt med et batteri, må du ikke bruke enheten mens den lader. Strømkilden må samsvare med produktets nødvendige spenning. Etter bruk, koble produktet fra strømkilden og la det avkjøles før du flytter **eller** oppbevarer det. Ikke vri **eller** vikle strømledningen, da dette kan skade den.

11. Dekk aldri til ventilasjonsåpninger på produktet, og la det være minst én meter ledig plass rundt produktet under bruk slik at luft kan strømme inn og ut av produktet. 12. Produkttilbehør som ikke leveres av produsenten, kan føre til at produktet ikke fungerer som det skal **eller** blir skadet.

13. Tilleggsinformasjon om massasjeapparater: Dette produktet skal ikke brukes av personer som har gjennomgått medisinske prosedyrer de siste tre månedene. Det anbefales ikke for personer med pacemaker **eller** implanterte hjerteimplantater, de som har hatt hjerneslag, de som lider av hjerte- og karsykdommer, spesielt hypertensjon **eller** hyposomni, **eller** under graviditet. Hvis du har hudplager, bør du kontakte lege før du bruker dette produktet. Vent minst én time etter ditt siste måltid før du bruker dette produktet, og fjern eventuelle smykker, klokker, belter **eller** andre metallgjenstander. Ikke bruk dette produktet mens du sover. Hvis du opplever svimmelhet, svakhet, prikking **eller** smerter mens du bruker dette produktet, må du slutte å bruke det umiddelbart og kontakte lege.

Turvallisuusvaroitukset, huolto ja säilytysohjeet

1. Ennen tuotteen käyttöä lue käyttöohjeet, turvallisuusvaroitukset, huolto ja säilytysohjeet ja noudata niissä annettuja suosituksia. Käytä tuotetta ainoastaan sen aiottuun tarkoitukseen.
2. Ennen tuotteen käyttöä poista kaikki muovipakkaukset ja kaikki pakkauskomponentit ja pidä ne lasten ulottumattomissa.
3. Tämä tuote ei ole lelu eikä sitä ole tarkoitettu lasten käyttöön. Tätä tuotetta saavat käyttää vain aikuiset.
4. Älä käytä tuotetta, jos se ei toimi tai toimii virheellisesti, on pudonnut tai on muulla tavoin vaurioitunut. Älä käytä tuotetta, jos virtajohto tai pistoke on vaurioitunut. Älä käytä tuotetta, jos siitä lähtee epämiellyttävää hajua (esim. palaneen hajua), se ylikuumenee tai savuaa. Älä tällaisissa tapauksissa avaa tai korjaa tuotetta itse. Jos tuote on edelleen takuun piirissä, ota yhteyttä myyjään tai takuun myöntäjään. Jos takuu-aika on umpeutunut tai jos vika ei ole tuotteen luontainen, palauta tuote valtuutettuun huoltokeskukseen korjattavaksi. 5. Älä käytä tuotetta tai sen lisävarusteita lämmön, veden tai kosteuden lähellä (ellei tuotetta ole erityisesti suunniteltu käytettäväksi vedessä tai kosteassa ympäristössä), äläkä upota sitä veteen tai muihin nesteisiin (ellei tuotetta ole erityisesti suunniteltu tällaiseen käyttöön).
6. Tämä tuote on tarkoitettu käytettäväksi huoneenlämmössä 10–40 celsiusasteen välillä. Älä altista tuotetta suoralle auringonvalolle.
7. Käytön jälkeen säilytä tuotetta kuivassa paikassa huoneenlämmössä 10–40 celsiusasteen välillä, lasten ulottumattomissa.
8. Jos tuote likaantuu, irrota se virtalähteestä (jos sellainen on), pyyhi se kuivalla tai kostealla liinalla ja anna sen kuivua ennen säilytystä tai uudelleenkäyttöä. Älä käytä hankaavia materiaaleja tai syövyttäviä puhdistusaineita, koska ne voivat vahingoittaa tuotetta.
9. Jos tuote on tarkoitettu seinä- tai kattoasennukseen, varmista, että se on kiinnitetty tukevasti asennuksen jälkeen. Väärä asennus voi aiheuttaa laitteen putoamisen ja vahingoittumisen tai aiheuttaa vammoja käyttäjille tai muille. 10. Älä jätä laitetta valvomatta, kun se on päällä. Jos laitteessa on akku, älä käytä sitä latauksen aikana. Virtalähteen jännitteen on vastattava tuotteen vaadittua jännitettä. Käytön jälkeen irrota tuote virtalähteestä ja anna sen jäähtyä ennen sen siirtämistä tai säilyttämistä. Älä kierrä tai kiepauta virtajohtoa, koska se voi vahingoittaa sitä.
11. Älä koskaan peitä tuotteen tuuletusaukkoja ja jätä tuotteen ympärille vähintään metrin vapaata tilaa käytön aikana, jotta ilma pääsee virtaamaan sisään ja ulos tuotteesta. 12. Muut kuin valmistajan toimittamat tuotteen lisävarusteet voivat aiheuttaa tuotteen toimintahäiriön tai vaurioitumisen.
13. Lisätietoja hierontalaitteista: Tätä tuotetta ei tule käyttää henkilöillä, joille on tehty lääketieteellisiä toimenpiteitä viimeisen kolmen kuukauden aikana. Sitä ei suositella henkilöille, joilla on sydämentahdistin tai sydänimplantti, henkilöille, joilla on ollut aivohalvaukset, henkilöille, jotka kärsivät sydän- ja verisuonitaudeista, erityisesti verenpainetaudista tai hyposomniasta, tai raskauden aikana. Jos sinulla on iho-ongelmia, ota yhteys lääkäriin ennen tuotteen käyttöä. Ennen tuotteen käyttöä odota vähintään tunti viimeisen aterian jälkeen ja poista kaikki korut, kellot, vyöt tai muut metalliesineet. Älä käytä tätä tuotetta nukkuessasi. Jos koet huimausta, heikkoutta, pistelyä tai kipua tätä tuotetta käyttäessäsi, lopeta käyttö välittömästi ja ota yhteys lääkäriin.

Προειδοποιήσεις ασφαλείας, οδηγίες συντήρησης και αποθήκευσης

1. Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις οδηγίες λειτουργίας, τις προειδοποιήσεις ασφαλείας, τις οδηγίες συντήρησης και αποθήκευσης και ακολουθήστε τις συστάσεις που περιέχονται σε αυτές. Χρησιμοποιήστε το προϊόν μόνο για τον προβλεπόμενο σκοπό του.
2. Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, αφαιρέστε τυχόν πλαστική συσκευασία και όλα τα εξαρτήματα συσκευασίας και φυλάξτε τα μακριά από παιδιά.
3. Αυτό το προϊόν δεν είναι παιχνίδι και δεν προορίζεται για χρήση από παιδιά. Αυτό το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο από ενήλικες.
4. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν δεν λειτουργεί ή παρουσιάζει δυσλειτουργία, έχει πέσει ή έχει υποστεί ζημιά με οποιονδήποτε άλλο τρόπο. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν το καλώδιο τροφοδοσίας ή το φις είναι κατεστραμμένα. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν εκπέμπει δυσάρεστη οσμή (π.χ. κάψιμο), υπερθερμαίνεται ή εκπέμπει καπνό. Σε τέτοιες περιπτώσεις, μην ανοίγετε ή επισκευάζετε το προϊόν μόνοι σας. Εάν το προϊόν εξακολουθεί να καλύπτεται από εγγύηση, επικοινωνήστε με τον πωλητή ή τον εγγυητή. Εάν η περίοδος εγγύησης έχει λήξει ή εάν το ελάττωμα δεν είναι εγγενές στο προϊόν, επιστρέψτε το προϊόν σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις για επισκευή.
5. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν ή τα εξαρτήματά του κοντά σε θερμότητα, νερό ή υγρασία (εκτός εάν το προϊόν έχει σχεδιαστεί ειδικά για χρήση σε νερό ή σε υγρό περιβάλλον) και μην το βυθίζετε σε νερό ή άλλα υγρά (εκτός εάν το προϊόν έχει σχεδιαστεί ειδικά για τέτοια χρήση).
6. Αυτό το προϊόν προορίζεται για χρήση σε θερμοκρασία δωματίου μεταξύ 10 και 40 βαθμών Κελσίου. Μην εκθέτετε το προϊόν σε άμεσο ηλιακό φως.
7. Μετά τη χρήση, φυλάξτε το προϊόν σε ξηρό μέρος σε θερμοκρασία δωματίου μεταξύ 10 και 40 βαθμών Κελσίου, μακριά από παιδιά.
8. Εάν το προϊόν λερωθεί, αποσυνδέστε το από την πηγή τροφοδοσίας (εάν υπάρχει), σκουπίστε το με ένα στεγνό ή υγρό πανί και αφήστε το να στεγνώσει πριν το αποθηκεύσετε ή το χρησιμοποιήσετε ξανά. Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά υλικά ή διαβρωτικά καθαριστικά, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο προϊόν.
9. Εάν το προϊόν προορίζεται για τοποθέτηση σε τοίχο ή οροφή, βεβαιωθείτε ότι είναι καλά συνδεδεμένο μετά την εγκατάσταση. Η ακατάλληλη εγκατάσταση μπορεί να προκαλέσει πτώση της συσκευής και ζημιά σε αυτήν ή να προκαλέσει τραυματισμό στους χρήστες ή σε άλλους.
10. Μην αφήνετε το προϊόν χωρίς επίβλεψη όταν είναι ενεργοποιημένο. Εάν η συσκευή είναι εξοπλισμένη με μπαταρία, μην τη χρησιμοποιείτε κατά τη φόρτιση. Η πηγή τροφοδοσίας πρέπει να ταιριάζει με την απαιτούμενη τάση του προϊόντος. Μετά τη χρήση, αποσυνδέστε το προϊόν από την πηγή τροφοδοσίας και αφήστε το να κρυώσει πριν το μετακινήσετε ή το αποθηκεύσετε. Μην στρίβετε ή τυλίγετε το καλώδιο τροφοδοσίας, καθώς αυτό μπορεί να το καταστρέψει.
11. Μην καλύπτετε ποτέ τυχόν ανοίγματα εξαερισμού στο προϊόν και αφήνετε τουλάχιστον ένα μέτρο ελεύθερο χώρο γύρω από το προϊόν κατά τη λειτουργία, ώστε να επιτρέπεται η ροή αέρα μέσα και έξω από το προϊόν.
12. Τα αξεσουάρ του προϊόντος που δεν παρέχονται από τον κατασκευαστή ενδέχεται να προκαλέσουν δυσλειτουργία ή ζημιά στο προϊόν.
13. Πρόσθετες πληροφορίες σχετικά με τις συσκευές μασάζ: Αυτό το προϊόν δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από άτομα που έχουν υποβληθεί σε οποιαδήποτε ιατρική επέμβαση τους τελευταίους τρεις μήνες. Δεν συνιστάται για άτομα με βηματοδότες ή εμφυτευμένα καρδιακά εμφυτεύματα, για άτομα που έχουν υποστεί εγκεφαλικό επεισόδιο, για άτομα που πάσχουν από καρδιαγγειακές παθήσεις, ιδιαιτέρως υπέρταση ή ουρυνία, ή κατά τη διάρκεια της εγκυμοσύνης. Εάν έχετε δερματικά προβλήματα, συμβουλευτείτε έναν γιατρό πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν. Πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν, περιμένετε τουλάχιστον μία ώρα μετά το τελευταίο σας γεύμα και αφαιρέστε τυχόν κοσμήματα, ρολόγια, ζώνες ή άλλα μεταλλικά αντικείμενα. Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν ενώ κοιμάστε. Εάν αισθανθείτε ζάλη, αδυναμία, μυρμηγκίασμα ή πόνο κατά τη χρήση αυτού του προϊόντος, διακόψτε αμέσως τη χρήση και συμβουλευτείτε έναν γιατρό.

Sigurnosna upozorenja, upute za održavanje i skladištenje

1. Prije upotrebe proizvoda pročitajte upute za uporabu, sigurnosna upozorenja, upute za održavanje i skladištenje te slijedite preporuke sadržane u njima. Proizvod koristite samo za njegovu namjenu.
2. Prije upotrebe proizvoda uklonite svu plastičnu ambalažu i sve dijelove ambalaže te ih držite izvan dohvata djece.
3. Ovaj proizvod nije igračka i nije namijenjen djeci. Ovaj proizvod smiju koristiti samo odrasle osobe.
4. Ne koristite proizvod ako ne radi ili je neispravan, ako je pao ili je na bilo koji drugi način oštećen. Ne koristite proizvod ako je kabel za napajanje ili utikač oštećen. Ne koristite proizvod ako ispušta neugodan miris (npr. paljevine), ako se pregrijava ili ispušta dim. U takvim slučajevima nemojte sami otvarati ili popravljati proizvod. Ako je proizvod još uvijek pokriven jamstvom ili jamstvom, obratite se prodavatelju ili jamcu. Ako je jamstveni rok istekao ili ako kvar nije svojstven proizvodu, vratite proizvod ovlaštenom servisnom centru na popravak.
5. Ne koristite proizvod ili njegovu dodatnu opremu u blizini topline, vode ili vlage (osim ako proizvod nije posebno dizajniran za upotrebu u vodi ili vlažnom okruženju) i ne uranjajte ga u vodu ili druge tekućine (osim ako proizvod nije posebno dizajniran za takvu upotrebu).
6. Ovaj proizvod namijenjen je za upotrebu na sobnoj temperaturi između 10 i 40 stupnjeva Celzija. Ne izlažite proizvod izravnoj sunčevoj svjetlosti.
7. Nakon upotrebe, proizvod čuvajte na suhom mjestu na sobnoj temperaturi između 10 i 40 stupnjeva Celzija, izvan dohvata djece.
8. Ako se proizvod zaprlja, isključite ga iz izvora napajanja (ako je primjenjivo), obrišite ga suhom ili vlažnom krpom i ostavite da se osuši prije skladištenja ili ponovne upotrebe. Ne koristite abrazivne materijale ili korozivna sredstva za čišćenje, jer to može oštetiti proizvod.
9. Ako je proizvod namijenjen za montažu na zid ili strop, provjerite je li sigurno spojen nakon instalacije. Nepravilna instalacija može uzrokovati pad uređaja i njegovo oštećenje ili ozljede korisnika ili drugih osoba.
10. Ne ostavljajte proizvod bez nadzora kada je uključen. Ako je uređaj opremljen baterijom, nemojte ga koristiti tijekom punjenja. Izvor napajanja mora odgovarati potrebnom naponu proizvoda. Nakon upotrebe, isključite proizvod iz izvora napajanja i ostavite ga da se ohladi prije premještanja ili skladištenja. Nemojte uvijati ili namotavati kabel za napajanje jer ga to može oštetiti.
11. Nikada ne prekrivajte ventilacijske otvore na proizvodu i ostavite najmanje jedan metar slobodnog prostora oko proizvoda tijekom rada kako bi zrak mogao strujati u i iz proizvoda. 12. Pribor za proizvod koji nije isporučio proizvođač može uzrokovati kvar ili oštećenje proizvoda.
13. Dodatne informacije o uređajima za masažu: Ovaj proizvod ne smiju koristiti osobe koje su u posljednja tri mjeseca bile podvrgnute bilo kakvom medicinskom zahvatu. Ne preporučuje se osobama s pacemakerima ili ugrađenim srčanim implantatima, onima koji su imali moždani udar, onima koji pate od kardiovaskularnih bolesti, posebno hipertenzije ili hipotenzije, ili tijekom trudnoće. Ako imate bilo kakvih kožnih tegoba, posavjetujte se s liječnikom prije upotrebe ovog proizvoda. Prije upotrebe ovog proizvoda, pričekajte barem jedan sat nakon posljednjeg obroka i skinite sav nakit, satove, remene ili druge metalne predmete. Nemojte koristiti ovaj proizvod dok spavate. Ako osjetite vrtoglavicu, slabost, trnce ili bol tijekom korištenja ovog proizvoda, odmah prekinite upotrebu i obratite se liječniku.

Säkerhetsvarningar, underhålls- och förvaringsinstruktioner

1. Läs bruksanvisningen, säkerhetsvarningarna, underhålls- och förvaringsinstruktionerna innan du använder produkten och följ rekommendationerna däri. Använd endast produkten för det avsedda ändamålet.
2. Ta bort **all** plastförpackning och **alla** förpackningsdelar innan du använder produkten och förvara dem utom räckhåll för barn.
3. Denna produkt är inte en leksak och är inte avsedd att användas av barn. Produkten bör endast användas av vuxna.
4. Använd inte produkten om den inte fungerar **eller** inte fungerar som den ska, har tappats **eller** skadats på något annat sätt. Använd inte produkten om nätsladden **eller** kontakten är skadad. Använd inte produkten om den avger en obehaglig lukt (t.ex. brännande lukt), överhettas **eller** avger rök. Öppna **eller** reparera inte produkten själv i sådana fall. Om produkten fortfarande täcks av garantin, kontakta säljaren **eller** garantigivaren. Om garantiperioden har löpt ut, **eller** om felet inte är en del av produkten, returnera produkten till en auktoriserad serviceverkstad för reparation.
5. Använd inte produkten **eller** dess tillbehör nära värme, vatten **eller** fukt (såvida inte produkten är specifikt utformad för användning i vatten **eller** en fuktig miljö), och sänk inte ner den i vatten **eller** andra vätskor (såvida inte produkten är specifikt utformad för sådan användning).
6. Denna produkt är avsedd att användas i rumstemperatur mellan 10 och 40 grader Celsius. Utsätt inte produkten för direkt solljus.
7. Förvara produkten på en torr plats i rumstemperatur mellan 10 och 40 grader Celsius efter användning, utom räckhåll för barn.
8. Om produkten blir smutsig, dra ur den från strömkällan (om tillämpligt), torka av den med en torr **eller** fuktig trasa och låt den torka innan du förvarar **eller** använder den igen. Använd inte slipande material **eller** frätande rengöringsmedel, eftersom det kan skada produkten.
9. Om produkten är avsedd för vägg- **eller** takmontering, se till att den är ordentligt ansluten efter installationen. Felaktig installation kan göra att enheten faller och skadas, **eller** orsaka skador på användare **eller** andra.
10. Lämna inte produkten utan uppsikt när den är påslagen. Om enheten är utrustad med ett batteri, använd den inte medan den laddas. Strömkällan måste matcha produktens erforderliga spänning. Efter användning, koppla ur produkten från strömkällan och låt den svalna innan du flyttar **eller** förvarar den. Vrid **eller** rulla inte ihop nätsladden, eftersom det kan skada den.
11. Täck aldrig över några ventilationsöppningar på produkten och lämna minst en meter fritt utrymme runt produkten under drift så att luft kan flöda in och ut ur produkten.
12. Produkttillbehör som inte tillhandahålls av tillverkaren kan orsaka att produkten inte fungerar som den ska **eller** skadas.
13. Ytterligare information om massageapparater: Denna produkt bör inte användas av personer som har genomgått någon medicinsk behandling under de senaste tre månaderna. Den rekommenderas inte för personer med pacemaker **eller** implanterade hjärtimplantat, personer som har haft en stroke, personer som lider av hjärt-kärlsjukdom, särskilt högt blodtryck **eller** hyposomni, **eller** under graviditet. Om du har några hudbesvär, rådfråga en läkare innan du använder denna produkt. Innan du använder denna produkt, vänta minst en timme efter din sista måltid och ta av dig smycken, klockor, bälten **eller** andra metallföremål. Använd inte denna produkt medan du sover. Om du upplever yrsel, svaghet, stickningar **eller** smärta när du använder denna produkt, sluta använda den omedelbart och kontakta en läkare.

Sikkerhedsadvarsler, vedligeholdelse og opbevaringsinstruktioner

1. Læs betjeningsvejledningen, sikkerhedsadvarslerne, vedligeholdelses- og opbevaringsinstruktionerne, og følg anbefalingerne deri, inden produktet tages i brug. Brug kun produktet til dets tilsigtede formål.

2. Fjern al plastikindpakning og alle emballagedele, og opbevar dem utilgængeligt for børn, inden produktet tages i brug.

3. Dette produkt er ikke legetøj og er ikke beregnet til brug for børn. Produktet bør kun bruges af voksne.

4. Brug ikke produktet, hvis det ikke fungerer, ikke fungerer korrekt, er blevet tabt eller er blevet beskadiget på anden måde. Brug ikke produktet, hvis netledningen eller stikket er beskadiget. Brug ikke produktet, hvis det afgiver en ubehagelig lugt (f.eks. brændende lugt), overopheder eller afgiver røg. I sådanne tilfælde må du ikke selv åbne eller reparere produktet. Hvis produktet stadig er dækket af garantien, skal du kontakte sælgeren eller garantigiveren. Hvis garantiperioden er udløbet, eller hvis defekten ikke er en del af produktet, skal produktet returneres til et autoriseret servicecenter for reparation.

5. Brug ikke produktet eller dets tilbehør i nærheden af varme, vand eller fugt (medmindre produktet er specifikt designet til brug i vand eller et fugtigt miljø), og nedsæk det ikke i vand eller andre væsker (medmindre produktet er specifikt designet til sådan brug).

6. Dette produkt er beregnet til brug ved stuetemperatur mellem 10 og 40 grader Celsius. Udsæt ikke produktet for direkte sollys.

7. Opbevar produktet efter brug et tørt sted ved stuetemperatur mellem 10 og 40 grader Celsius, utilgængeligt for børn.

8. Hvis produktet bliver snavset, skal du tage stikket ud af stikkontakten (hvis relevant), tørre det af med en tør eller fugtig klud og lade det tørre, før du opbevarer eller bruger det igen. Brug ikke slibende materialer eller ætsende rengøringsmidler, da dette kan beskadige produktet.

9. Hvis produktet er beregnet til væg- eller loftmontering, skal du sørge for, at det er korrekt tilsluttet efter installation. Forkert installation kan få enheden til at falde ned og beskadige den, eller forårsage personskade på brugere eller andre.

10. Efterlad ikke produktet uden opsyn, når det er tændt. Hvis enheden er udstyret med et batteri, må du ikke bruge enheden under opladning. Strømkilden skal matche produktets krævede spænding. Efter brug skal du tage produktet ud af strømkilden og lade det køle af, før du flytter eller opbevarer det. Vrid eller rull ikke netledningen op, da dette kan beskadige den.

11. Dæk aldrig ventilationsåbninger på produktet, og sørg for, at der er mindst én meter fri plads omkring produktet under drift, så luften kan strømme ind og ud af produktet. 12. Produkttilbehør, der ikke leveres af producenten, kan forårsage funktionsfejl eller beskadigelse af produktet.

13. Yderligere oplysninger om massageapparater: Dette produkt bør ikke bruges af personer, der har gennemgået medicinske procedurer inden for de sidste tre måneder. Det anbefales ikke til personer med pacemakere eller implanterede hjerterimplantater, personer, der har haft et slagtilfælde, personer, der lider af hjerte-kar-sygdomme, især forhøjet blodtryk eller hyposomni, eller under graviditet. Hvis du har hudproblemer, skal du kontakte en læge, før du bruger dette produkt. Vent mindst en time efter dit sidste måltid, og fjern alle smykker, ure, bæltter eller andre metalgenstande, før du bruger dette produkt. Brug ikke dette produkt, mens du sover. Hvis du oplever svimmelhed, svaghed, prikken eller smerter, mens du bruger dette produkt, skal du straks stoppe med at bruge det og kontakte en læge.

Veiligheidswaarschuwingen, onderhouds- en opslaginstructies

1. Lees voor gebruik van het product de gebruiksaanwijzing, veiligheidswaarschuwingen, onderhouds- en opslaginstructies en volg de daarin opgenomen aanbevelingen. Gebruik het product uitsluitend voor het beoogde doel.
2. Verwijder vóór gebruik alle plastic verpakking en alle verpakkingsonderdelen en houd deze buiten het bereik van kinderen.
3. Dit product is geen speelgoed en is niet bedoeld voor gebruik door kinderen. Dit product mag alleen door volwassenen worden gebruikt.
4. Gebruik het product niet als het niet werkt of defect is, is gevallen of op een andere manier is beschadigd. Gebruik het product niet als het netsnoer of de stekker beschadigd is. Gebruik het product niet als het een onaangename geur afgeeft (bijv. brandgeur), oververhit raakt of rook afgeeft. Open of repareer het product in dergelijke gevallen niet zelf. Neem contact op met de verkoper of garantiegever als het product nog onder de garantie valt. Als de garantieperiode is verstreken of als het defect niet inherent is aan het product, dient u het product ter reparatie te retourneren aan een erkend servicecentrum.
5. Gebruik het product of de accessoires niet in de buurt van warmte, water of vocht (tenzij het product specifiek is ontworpen voor gebruik in water of een vochtige omgeving) en dompel het niet onder in water of andere vloeistoffen (tenzij het product specifiek is ontworpen voor dergelijk gebruik).
6. Dit product is bedoeld voor gebruik bij een kamertemperatuur tussen 10 en 40 graden Celsius. Stel het product niet bloot aan direct zonlicht.
7. Bewaar het product na gebruik op een droge plaats bij een kamertemperatuur tussen 10 en 40 graden Celsius, buiten het bereik van kinderen.
8. Als het product vuil wordt, haal dan de stekker uit het stopcontact (indien van toepassing), veeg het af met een droge of vochtige doek en laat het drogen voordat u het opbergt of opnieuw gebruikt. Gebruik geen schurende materialen of bijtende reinigingsmiddelen, aangezien dit het product kan beschadigen.
9. Als het product bedoeld is voor wand- of plafondmontage, zorg er dan voor dat het na installatie goed is aangesloten. Onjuiste installatie kan ertoe leiden dat het apparaat valt en beschadigd raakt, of dat gebruikers of anderen gewond raken.
10. Laat het product niet onbeheerd achter wanneer het is ingeschakeld. Als het apparaat is uitgerust met een accu, gebruik het dan niet tijdens het opladen. De stroombron moet overeenkomen met de vereiste spanning van het product. Haal na gebruik de stekker van het product uit het stopcontact en laat het afkoelen voordat u het verplaatst of opbergt. Draai of rol het netsnoer niet op, aangezien dit schade kan veroorzaken.
11. Bedek nooit de ventilatieopeningen van het product en laat tijdens gebruik minstens één meter vrije ruimte rondom het product zodat er lucht in en uit het product kan stromen.
12. Productaccessoires die niet door de fabrikant zijn geleverd, kunnen ervoor zorgen dat het product defect raakt of beschadigd raakt.
13. Aanvullende informatie over massageapparaten: Dit product mag niet worden gebruikt door personen die in de afgelopen drie maanden een medische ingreep hebben ondergaan. Het wordt niet aanbevolen voor personen met een pacemaker of geïmplanteerde hartimplantaten, personen die een beroerte hebben gehad, personen met hart- en vaatziekten, met name hypertensie of hyposomnie, of personen die zwanger zijn. Raadpleeg een arts voordat u dit product gebruikt als u huidklachten heeft. Wacht ten minste één uur na uw laatste maaltijd en verwijder sieraden, horloges, riemen of andere metalen voorwerpen voordat u dit product gebruikt. Gebruik dit product niet tijdens het slapen. Stop onmiddellijk met het gebruik als u last krijgt van duizeligheid, zwakte, tintelingen of pijn tijdens het gebruik van dit product en raadpleeg een arts.

Güvenlik Uyarıları, Bakım ve Saklama Talimatları

1. Ürünü kullanmadan önce kullanım talimatlarını, güvenlik uyarılarını, bakım ve saklama talimatlarını okuyun ve belirtilen önerilere uyun. Ürünü yalnızca kullanım amacı doğrultusunda kullanın.
2. Ürünü kullanmadan önce, tüm plastik ambalajları ve ambalaj bileşenlerini çıkarın ve çocukların erişemeyeceği yerde saklayın.
3. Bu ürün bir oyuncak değildir ve çocuklar tarafından kullanılması amaçlanmamıştır. Bu ürün yalnızca yetişkinler tarafından kullanılmalıdır.
4. Ürün çalışmıyorsa, arızalıysa, düşürülmüşse veya başka bir şekilde hasar görmüşse kullanmayın. Güç kablosu veya fişi hasarlıysa ürünü kullanmayın. Hoş olmayan bir koku (örneğin yanma) yayıyorsa, aşırı ısıniyorsa veya duman çıkartıyorsa ürünü kullanmayın. Bu gibi durumlarda ürünü kendiniz açmayın veya tamir etmeyin. Ürün hala garanti kapsamındaysa, satıcı veya garanti veren kuruluşla iletişime geçin. Garanti veya garanti süresi dolmuşsa veya arıza üründen kaynaklanmıyorsa, ürünü onanım için yetkili bir servis merkezine iade edin.
5. Ürünü veya aksesuarlarını ısı, su veya nem yakınında kullanmayın (ürün özellikle suda veya nemli bir ortamda kullanılmak üzere tasarlanmamışsa) ve suya veya diğer sıvılara batırmayın (ürün özellikle bu tür bir kullanım için tasarlanmamışsa).
6. Bu ürün, 10 ila 40 santigrat derece arasındaki oda sıcaklığında kullanım için tasarlanmıştır. Ürünü doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın.
7. Kullanımdan sonra ürünü, 10 ila 40 santigrat derece arasındaki oda sıcaklığında kuru bir yerde, çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın.
8. Ürün kirlenirse, fişini prizden çekin (varsa), kuru veya nemli bir bezle silin ve tekrar saklamadan veya kullanmadan önce kurumasını bekleyin. Aşındırıcı malzemeler veya aşındırıcı temizlik maddeleri kullanmayın, çünkü bunlar ürüne zarar verebilir.
9. Ürün duvara veya tavana monte edilecekse, kurulumdan sonra güvenli bir şekilde bağlandığından emin olun. Yanlış kurulum, cihazın düşüp hasar görmesine veya kullanıcıların ya da başkalarının yaralanmasına neden olabilir.
10. Ürün açikken gözetimsiz bırakmayın. Cihazda pil varsa, şarj sırasında cihazı kullanmayın. Güç kaynağı, ürünün gerekli voltajına uygun olmalıdır. Kullanımdan sonra, ürünü güç kaynağından çıkarın ve taşımadan veya saklamadan önce soğumasını bekleyin. Güç kablosunu bükmemeyi veya sarmayın, aksi takdirde hasar görebilir.
11. Üründeki havalandırma açıklıklarını asla kapatmayın ve çalışma sırasında havanın ürüne girip çıkabilmesi için ürünün etrafında en az bir metre boşluk bırakın.
12. Üretici tarafından sağlanmayan ürün aksesuarları, ürünün anızalanmasına veya hasar görmesine neden olabilir.
13. Masaj cihazları hakkında ek bilgiler: Bu ürün, son üç ay içinde herhangi bir tıbbi müdahale geçirmiş kişiler tarafından kullanılmamalıdır. Kalp pili veya kalp implantı takan kişiler, felç geçirenler, kardiyovasküler hastalığı olanlar, özellikle hipertansiyon veya hiposomnisi olanlar ve hamilelik dönemindeki kişiler için önerilmez. Herhangi bir cilt rahatsızlığınız varsa, bu ürünü kullanmadan önce bir doktora danışın. Bu ürünü kullanmadan önce, son yemeğinizden sonra en az bir saat bekleyin ve tüm takı, saat, kemer veya diğer metal nesneleri çıkarın. Bu ürünü uyurken kullanmayın. Bu ürünü kullanırken baş dönmesi, halsizlik, karıncalanma veya ağrı hissederseniz, kullanımı derhal bırakın ve bir doktora danışın.

Предупреждения за безопасност, инструкции за поддръжка и съхранение

1. Преди да използвате продукта, прочетете инструкциите за употреба, предупрежденията за безопасност, инструкциите за поддръжка и съхранение и следвайте препоръките, съдържащи се в тях. Използвайте продукта само по предназначение.
2. Преди да използвате продукта, отстранете всички пластмасови опаковки и всички компоненти на опаковката и ги дръжте далеч от деца.
3. Този продукт не е играчка и не е предназначен за употреба от деца. Този продукт трябва да се използва само от възрастни.
4. Не използвайте продукта, ако не работи или е неизправен, е бил изпускан или е повреден по друг начин. Не използвайте продукта, ако захранващият кабел или щепсел са повредени. Не използвайте продукта, ако излъчва неприятна миризма (напр. изгоряло), прегрява или излъчва дим. В такива случаи не отваряйте и не поправяйте продукта сами. Ако продуктът все още е покрит от гаранция, свържете се с продавача или гаранта. Ако гаранционният срок е изтекъл или ако дефектът не е присъщ на продукта, върнете продукта в оторизиран сервизен център за ремонт.
5. Не използвайте продукта или неговите аксесоари в близост до топлина, вода или влага (освен ако продуктът не е специално проектиран за употреба във вода или влажна среда) и не го потапяйте във вода или други течности (освен ако продуктът не е специално проектиран за такава употреба).
6. Този продукт е предназначен за употреба при стайна температура между 10 и 40 градуса по Целзий. Не излагайте продукта на пряка слънчева светлина.
7. След употреба съхранявайте продукта на сухо място при стайна температура между 10 и 40 градуса по Целзий, далеч от деца.
8. Ако продуктът се замърси, изключете го от захранващия контакт (ако е приложимо), избършете го със суха или влажна кърпа и го оставете да изсъхне, преди да го съхранявате или използвате отново. Не използвайте абразивни материали или корозивни почистващи препарати, тъй като това може да повреди продукта.
9. Ако продуктът е предназначен за монтаж на стена или таван, уверете се, че е здраво свързан след монтажа. Неправилният монтаж може да доведе до падане на устройството и повреда му, или да причини нараняване на потребители или други лица.
10. Не оставяйте продукта без надзор, когато е включен. Ако устройството е снабдено с батерия, не го използвайте, докато се зарежда. Източникът на захранване трябва да съответства на необходимото напрежение на продукта. След употреба изключете продукта от контакта и го оставете да се охлади, преди да го преместите или съхраните. Не усуквайте и не навивайте захранващия кабел, тъй като това може да го повреди.
11. Никога не покривайте вентилационните отвори на продукта и оставете поне един метър свободно пространство около него по време на работа, за да може въздухът да влиза и излиза от продукта. 12. Аксесоари на продукта, които не са предоставени от производителя, могат да причинят неизправност или повреда на продукта.
13. Допълнителна информация относно масажните устройства: Този продукт не трябва да се използва от лица, претърпели медицинска процедура през последните три месеца. Не се препоръчва за лица с пейсмейкъри или имплантирани сърдечни импланти, прекарвали инсулт, страдащи от сърдечно-съдови заболявания, особено хипертония или хипосомния, или по време на бременност. Ако имате кожни оплаквания, консултирайте се с лекар, преди да използвате този продукт. Преди да използвате този продукт, изчакайте поне един час след последното хранене и сваляте всички бижута, часовници, колани или други метални предмети. Не използвайте този продукт, докато спите. Ако почувствате замаяност, слабост, изтръпване или болка, докато използвате този продукт, незабавно прекратете употребата му и се консултирайте с лекар.

تحذيرات السلامة، تعليمات الصيانة والتخزين

1. قبل استخدام المنتج، اقرأ تعليمات التشغيل، وتحذيرات السلامة، وتعليمات الصيانة والتخزين، واتبع التوصيات الواردة فيها. استخدم المنتج للغرض المخصص له فقط.
2. قبل استخدام المنتج، أزل أي غلاف بلاستيكي وجميع مكونات التغليف واحفظها بعيدًا عن متناول الأطفال.
3. هذا المنتج ليس لعبة، وهو غير مخصص للاستخدام من قبل الأطفال. يجب استخدامه من قبل البالغين فقط.
4. لا تستخدم المنتج إذا كان لا يعمل، أو به عطل، أو سقط، أو تعرض للتلف بأي شكل من الأشكال. لا تستخدم المنتج إذا كان سلك الطاقة أو القابس تالفاً. لا تستخدم المنتج إذا كانت تنبعث منه رائحة كريهة (مثل: احتراق)، أو ترتفع درجة حرارته، أو ينبعث منه دخان. في هذه الحالات، لا تفتح المنتج أو تلمسه بنفسك. إذا كان المنتج لا يزال مشمولاً بالضمان، فتواصل مع البائع أو الضامن. في حال انتهاء الضمان أو فترة الضمان، أو إذا لم يكن العيب جوهرياً في المنتج، يُرجى إعادة المنتج إلى مركز خدمة معتمد لإصلاحه.
5. لا تستخدم المنتج أو ملحقاته بالقرب من الحرارة أو الماء أو الرطوبة (إلا إذا كان المنتج مصممًا خصيصًا للاستخدام في الماء أو في بيئة رطبة)، ولا تقمره في الماء أو أي سوائل أخرى (إلا إذا كان المنتج مصممًا خصيصًا لهذا الاستخدام).
6. هذا المنتج مُصمم للاستخدام في درجة حرارة الغرفة بين 10 و40 درجة مئوية. لا تُعرض المنتج لضوء الشمس المباشرة.
7. بعد الاستخدام، خزن المنتج في مكان جاف في درجة حرارة الغرفة بين 10 و40 درجة مئوية، بعيدًا عن متناول الأطفال.
8. في حال اتساخ المنتج، افصله عن مصدر الطاقة (إن وجد)، وامسحه بقطعة قماش جافة أو رطبة، واتركه يجف قبل تخزينه أو استخدامه مرة أخرى. لا تستخدم مواد كاشطة أو مواد تنظيف آكالة، فقد يؤدي ذلك إلى إتلاف المنتج.
9. إذا كان المنتج مصممًا للتركيب على الحائط أو السقف، فتأكد من توصيله بإحكام بعد التركيب. قد يؤدي التركيب غير الصحيح إلى سقوط الجهاز وتلفه، أو التسبب في إصابة المستخدمين أو الآخرين.
10. لا تترك المنتج دون مراقبة عند تشغيله. إذا كان الجهاز مزودًا بطارية، فلا تستخدمه أثناء الشحن. يجب أن يتوافق مصدر الطاقة مع الجهد المطلوب للمنتج. بعد الاستخدام، افصل المنتج عن مصدر الطاقة واتركه يبرد قبل نقله أو تخزينه. لا تلمس بلف سلك الطاقة أو لفة. فقد يؤدي ذلك إلى تلفه.
11. لا تغطي أبدًا أي فتحات تهوية في المنتج، واترك مساحة خالية لا تقل عن متر واحد حول المنتج أثناء التشغيل للسماح بتدفق الهواء داخل وخارج المنتج. ١٢. قد تتسبب ملحقات المنتج غير المقدمة من الشركة المصنعة في تعطل المنتج أو تلفه.
١٢. معلومات إضافية بخصوص أجهزة التتريك: لا ينبغي استخدام هذا المنتج من قبل الأفراد الذين خضعوا لأي إجراء طبي خلال الأشهر الثلاثة الماضية. لا يُنصح به للأشخاص الذين يستخدمون أجهزة تنظيم ضربات القلب أو غرسات القلب المزروعة، أو من أصيبوا بسكتة دماغية، أو من يعانون من أمراض القلب والأوعية الدموية، وخاصة ارتفاع ضغط الدم أو قلة النوم، أو أثناء الحمل. في حال وجود أي مشاكل جلدية، استشر طبيبك قبل استخدام هذا المنتج. قبل استخدام هذا المنتج، انتظر ساعة على الأقل بعد آخر وجبة، وانزع أي مجوهرات أو ساعات أو أشرطة أو أي أجسام معدنية أخرى. لا تستخدم هذا المنتج أثناء النوم. في حال الشعور بدوار أو ضعف أو غرغ أو ألم أثناء استخدام هذا المنتج، توقف عن استخدامه فورًا واستشر طبيبك.



Skrócona deklaracja zgodności

Producent na wyłączną własną odpowiedzialność oświadcza, że produkt Medivon Travel jest zgodny z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/30/UE z dn. 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej oraz dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, wraz z dyrektywą delegowaną Komisji (UE) 2015/863 z dnia 31 marca 2015 r. zmieniającą załącznik II do dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE w odniesieniu do wykazu substancji objętych ograniczeniem.

Pełna treść deklaracji zgodności dostępna pod adresem internetowym www.medivon.pl/deklaracje

Short Declaration of Conformity

The manufacturer declares under its sole responsibility that the product Medivon Travel is in conformity with Directive 2014/30/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility and Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment, together with Commission Delegated Directive (EU) 2015/863 of 31 March 2015 amending Annex II to Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council as regards the list of restricted substances.

The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address: www.medivon.pl/deklaracje

Importer: Armare S.A.
ul Grzybowska 87,
00-844 Warszawa, Poland
Made in China
Marka: Medivon
E-mail: serwis@medivon.pl
www.medivon.pl
SN:01265904119281013

Producent: Xiamen Healthpal Electronic Co., Ltd.
NO.148 BINGLANGXILI, SIMINGDISTRICT.
XIAMEN.FUJIAN, CHINA
E-mail: vilin@xmhealthcare.com



Zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznych oraz baterii i akumulatorów nie można łączyć wraz z innymi odpadami. Informuje o tym symbol przekreślonego kosza umieszczony na opakowaniu produktu. Sprzęt elektryczny i elektroniczny oraz baterie i akumulatory mogą zawierać niebezpieczne substancje, mieszaniny oraz części składowe szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzi. Nieprawidłowe obchodzenie się z nimi lub ich uszkodzenie może doprowadzić do uszczerbku na zdrowiu lub zanieczyszczenia środowiska. Prawidłowe obchodzenie się w gospodarstwie domowym ze użytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym oraz bateriami i akumulatorami pozytywnie przyczynia się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu, użytego sprzętu. Zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie i akumulatory można zwrócić w lokalnych punktach selektywnego zbierania odpadów. Dystrybutor obowiązany jest do nieodpłatnego odbioru użytego sprzętu pochodzącego z gospodarstw domowych w punkcie sprzedaży, o ile użyty sprzęt jest tego samego rodzaju i pełnił te same funkcje co sprzęt sprzedawany. Dystrybutor, dostarczając nabywcy sprzęt przeznaczony dla gospodarstw domowych, obowiązany jest do nieodpłatnego odbioru użytego sprzętu pochodzącego z gospodarstw domowych w miejscu dostawy tego sprzętu, o ile użyty sprzęt jest tego samego rodzaju i pełnił te same funkcje co sprzęt sprzedawany. Dystrybutor prowadzący jednostkę handlu detalicznego o powierzchni sprzedaży w rozumieniu art. 2 pkt 19 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym wynoszącej co najmniej 400 m² poświęconej sprzedaży sprzętu przeznaczonego dla gospodarstw domowych, jest obowiązany do nieodpłatnego przyjęcia w tej jednostce lub w jej bezpośredniej bliskości użytego sprzętu pochodzącego z gospodarstw domowych, którego żaden z zewnętrznych wymiarów nie przekracza 25 cm, bez konieczności zakupu nowego sprzętu przeznaczonego dla gospodarstw domowych. Produkt został wprowadzony do obrotu po dn. 13 sierpnia 2005 r.

Used electrical and electronic equipment and batteries and accumulators must not be mixed with other waste. This is indicated by the crossed-out bin symbol on the product packaging. Electrical and electronic equipment and batteries and accumulators may contain hazardous substances, mixtures and components that are harmful to the environment and human health. Improper handling or damage to them may result in damage to health or environmental pollution. Proper handling of used electrical and electronic equipment and batteries and accumulators in the household contributes positively to the reuse and recovery, including recycling, of used equipment. Used electrical and electronic equipment and batteries and accumulators can be returned to local selective waste collection points. The distributor is obliged to collect used equipment from households free of charge at the point of sale, provided that the used equipment is of the same type and has performed the same functions as the equipment sold. A distributor, when delivering household equipment to a purchaser, is obliged to take back used household equipment free of charge at the place of delivery of such equipment, provided that the used equipment is of the same type and has performed the same functions as the equipment delivered. A distributor running a retail outlet with a sales area within the meaning of art. 2 item 19 of the Act of 27 March 2003 on spatial planning and development of at least 400 m² devoted to the sale of household equipment, is obliged to accept, free of charge, in that outlet or in its immediate vicinity, used household equipment, none of the external dimensions of which exceeds 25 cm, without the need to purchase new household equipment. The product was introduced to the market after 13 August 2005.



Informacje dotyczące sprzedaży

Product and sale details

Karta Gwarancyjna

Warranty Card



Pleczątko / Stamp

Skrócone warunki gwarancji

Ta Gwarancja zostaje udzielona przez spółkę prawa polskiego Armare S.A., z siedzibą w Warszawie, ul. Grzybowska 87, 00-844, Polska. Możesz nas znaleźć w oficjalnym polskim rejestrze przedsiębiorstw pod numerem KRS: 0000730590, NIP: 5213833614 i REGON: 380721860. Gwarantujemy, że sprzęt, który u nas kupiłeś (dalej nazywamy go "Produktem") będzie działał prawidłowo. Jeżeli coś pójdzie nie tak z powodu przyczyny tkwiącej w Produkcie, ta gwarancja Cię chroni. Gwarancja zaczyna działać od dnia, kiedy otrzymałeś Produkt i trwa: 24 miesiące, jeżeli jesteś konsumentem albo osobą fizyczną prowadzącą działalność gospodarczą, a nabycie Produktu nie ma dla Ciebie zawodowego charakteru. W innym przypadku okres obowiązywania gwarancji wynosi 12 miesięcy. Jeżeli prawo w Twoim miejscu zamieszkania wymaga dłuższej gwarancji, czas gwarancji ulega przedłużeniu tak, aby spełniał wymogi lokalnego prawa.

Ponadto, jeżeli Produkt nie jest zgodny z umową, masz prawo do ochrony prawnej ze strony i na koszt sprzedawcy. Ta gwarancja nie wpływa na te prawa - nie ogranicza ich, nie zawiesza, ani nie wyłącza.

Szczegółowe warunki gwarancji, jak zgłaszać reklamacje, co się stanie, gdy znajdziesz wadę, jakie są wyjątki od gwarancji, kiedy gwarancja wygasa lub jest przedłużana, oraz jakie są zasady dotyczące przetwarzania danych osobowych, znajdziesz na naszej stronie internetowej: <http://medivon.pl/warranty>

Shortened warranty terms

This Guarantee is provided by Armare S.A., a company governed by Polish law, with its registered office in Warsaw, ul. Grzybowska 87, 00-844, Poland. You can find us in the official Polish register of companies under the KRS number: 0000730590, NIP: 5213833614 and REGON: 380721860. We guarantee that the equipment you have purchased from us (hereinafter referred to as the "Product") will work properly. If something goes wrong for a reason inherent in the Product, this warranty protects you. The warranty starts from the day you receive the Product and lasts: 24 months, if you are a consumer or a natural person running a business and the purchase of the Product is not of a professional nature for you. Otherwise, the warranty period is 12 months. If the law in your area requires a longer warranty, the warranty period will be extended to meet local law requirements.

In addition, if the Product does not comply with the contract, you have the right to legal protection from and at the expense of the seller. This warranty does not affect these rights - it does not limit, suspend or exclude them.

Detailed warranty conditions, how to submit complaints, what happens when you find a defect, what are exceptions to the warranty, when the warranty expires or is extended, and what are the rules regarding the processing of personal data, you can find on our website: <http://medivon.pl/warranty>